

in Polen

Anzeigenpreis: Die einpaltige Millimeterzeile 15 gr. die einpaltige Reflektierzeile 125 gr. Danzig 10 bzw. 80 P. B. Deutschland 10 bzw. 70 Pf. übriges Ausland 100%, Aufschlag. — Bei Vorkauf 50% Aufschlag. — Abkündigung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Sperrgebühren 100 gr. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird seine Gewähr übernommen.

Postadressen: Bojen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

57. Jahrg.

Generalsekretär der Europäischen Nationalitäten-Kongresse.

Am Sonntabend, dem dritten Verhandlungstage des Verfahrens gegen die Reichstagsbrandstifter von der Lubbe und Genossen begann das Gericht mit der Vernehmung der

bulgarischen Angeklagten, und zwar wurde zunächst der Angeklagte Dimitroff gehört.

Die Disposition der Verhandlungsführung, zunächst nur die persönlichen Verhältnisse der Angeklagten zu klären, wird auch hier streng gewahrt. Dimitroff wird über seine Lebensgeschichte verhört. Es ist eine stundenlange Auseinandersetzung über die bulgarischen Zustände und den Aufstand im September 1923, an dem Dimitroff führend beteiligt war. Dann folgen die Aussagen über seine Emigrationszeit, die er abwechselnd in Wien, Berlin und Moskau verlebte. Eine besondere Rolle spielen dabei seine Berliner Verhältnisse, weil er hier unter falschem Namen lebte und eine unehrliche Tätigkeit als kommunistischer Funktionär betrieb.

Soweit Dimitroff jetzt schon Gelegenheit hat, sich bei der Darstellung seines Vorlebens zu verteidigen, kommt es ihm auf zwei Punkte an. Er erklärt, daß er stets nur für die bulgarische kommunistische Partei und ihre Emigranten gearbeitet habe. Ferner stellt er fest, daß er als überzeugter Kommunist und glühender Anhänger der kommunistischen Internationale der schärfste Gegner individueller Terrorakte und aller Einzelaktionen sei. Er spricht in härtester Erregung und läßt sich oft zu Angriffen gegen die Untersuchungsbehörden hinreißen, die Präsident Binger zu scharfer Abwehr nötigen. Es kommt zu Szenen, wie man sie im Reichsgericht selten erlebt.

Der Angeklagte ist Schriftsteller und hat zuletzt in Berlin gewohnt, ist am 18. Juni 1882 in Radomir in Bulgarien geboren und besitzt die bulgarische Staatsangehörigkeit. Es wird an Hand der Akten festgestellt, daß Dimitroff einmal zu 14 und einmal zu 20 Jahren Gefängnis verurteilt worden ist. Dann soll er wegen Beteiligung an einem Aufstande im Jahre 1921

auch zum Tode verurteilt

worden sein. Dimitroff ist ferner in seiner Heimat zweimal verurteilt, und zwar einmal wegen des großen Septemberaufstandes des Jahres 1923 zu lebenslänglichem Zuchthaus und danach auf Grund des Gesetzes zum Schutze des Staates als Organisator bewaffneter Bänder. Während der Feststellung dieser Vorstrafen macht Dimitroff wiederholt abfällige Bemerkungen, so daß er vom Vorsitzenden scharf zurechtgewiesen werden muß. Dimitroff steht seit etwa 30 Jahren im Dienste der marxistischen Bewegung. 1910 wird er Mitglied des Zentralkomitees der bulgarischen kommunistischen Partei, und 1918 bis 1923 vertritt er die kommunistische Partei in der Sowjetunion. Auf Aufforderung des Vorsitzenden schilderte Dimitroff dann im Zusammenhang die Geschichte des Septemberaufstandes in Bulgarien vom Jahre 1923. Die Spannung habe sich am 23. September 1923, also vor genau zehn Jahren, in einem allgemeinen Aufstand entladen, der aber durch die Truppen der Regierung Bankrott niedergeworfen worden sei. Mit etwa 1000 aufständischen Bauern und Kommunisten sei er selbst, der geistige Führer des Aufstandes, über die südwestliche Grenze gegangen.

„Ich frage“, so erklärt er, „die moralische Verantwortung für die Führung dieses Aufstandes und

bin stolz auf diesen heroischen Aufstand.

Ich bedauere nur, daß ich und meine Partei damals noch nicht richtige Volkswissen waren.“

Der Vorsitzende fragt den Angeklagten Dimitroff, wie es denn zu dem Kathedralenbrand in Sofia gekommen sei, er möchte sich darüber äußern. — Dazu erklärt Dimitroff, es handele sich zuverlässig um ein Attentat gegen die kommunistische Bewegung.

Vors.: Eine Reihe von Kommunisten sind damals ja auch zum Tode verurteilt worden.

Angekl.: Ich könnte darüber bessere Auskunft geben, wenn ich gewisse Dokumente herbeigeschafft hätte.

Aus weiteren Fragen und Antworten geht hervor, daß dem Angeklagten zur Erreichung seiner Ziele kein Mittel heilig gewesen sei. Ende 1929 sei er nach Berlin gekommen, war dort aber niemals politisch gemeldet, da ihm seine Freunde aus Bulgarien mitgeteilt hätten, er werde politisch gesucht. Er hat sich bald als Dr. Steiner, bald als Professor Dr. Jahn ausgegeben. Seinen Lebensunterhalt hat er aus Geldern bestritten, die er regelmäßig von Hilfskomitees erhalten haben will. In die Verhandlung spielt noch eine Verlobungsgeschichte hinein, die Verbrennung von Schriftstücken, die Verbindung des Angeklagten mit deutschen Kommunisten, die er abtreibt usw.

Zum Schluß erklärt Dimitroff unaufgefordert, er habe gewiß die proletarische Revolution jederzeit gewollt.

Anßerdem sei er Mitglied der Exekutive der kommunistischen Internationale.

Für seine kommunistische Betätigung trage er stets die volle Verantwortung; er lehne aber jederzeit ab, terroristische Attentate zu begehen oder zu putschieren. Er sei für die proletarische Diktatur der Arbeiterschaft.

Hier wird der Angeklagte durch den Vorsitzenden unterbrochen, der ihm erklärt, daß er zu bestimmen habe, wann die Angeklagten über Tatsachen, Begriffe und innere Einstellung zu sprechen hätten. Der Angeklagte werde noch genugsam zu Worte kommen können über seine politische Einstellung; jetzt aber ständen nur seine persönlichen Verhältnisse zur Sprache.

Der Gang der Verhandlung war psychologisch äußerst interessant. Ungeklärt sind aber immer noch die Beziehungen, in denen die Angeklagten untereinander standen. Jedenfalls dürfte die Klarstellung der persönlichen Verhältnisse der beiden anderen Bulgaren und des Reichstagsabgeordneten Torgler nicht in die politischen Zusammenhänge des Attentates bringen.

Der vielfach vorbestrafte

Kommunist Popoff.

Im weiteren Verlauf der Sonnabend-Verhandlung wurde auch der bulgarische Angeklagte Popoff zur Person vernommen. Es handelt sich bei ihm um eine unbedeutende Persönlichkeit, die sich sicherlich gern wichtig macht. Zum erstenmal tritt hier auch der Dolmetscher in ständige Tätigkeit, weil weder Popoff noch Taness (der dritte Bulgarer) die deutsche Sprache beherrschen. Bemerkenswert ist, daß Popoff und Taness den Dimitroff in Moskau kennen gelernt haben. Die Vernehmung des 31-jährigen Popoff wird fast ausschließlich mit Auseinandersetzungen über seine Vorstrafen ausgefüllt. Der Angeklagte gibt zu, daß er wegen Nichtzahlung der bulgarischen Militärssteuer in seiner Abwesenheit zweimal zu je 5000 Lewa Geldstrafe verurteilt worden sei. Außerdem sei er am 18. Juni 1922 wegen

seiner Mitgliedschaft im Zentralkomitee der bulgarischen kommunistischen Partei ebenfalls in seiner Abwesenheit

zu 12½ Jahren Zuchthaus und 15 Jahren Ehrverlust verurteilt worden.

Ferner erklärt Popoff, daß er schon als 16-jähriger Schüler in die kommunistische Jugend eingetreten und mit 20 Jahren Mitglied der kommunistischen Partei geworden sei. An dem bewaffneten Aufstand von 1923 habe er nicht teilgenommen, er sei deswegen auch nicht verfolgt oder verurteilt worden. Als aber nach diesem Aufstand viele Kommunisten verhaftet wurden, sei auch er aus Bulgarien geflüchtet, weil er fürchtete, daß man ihn als Kommunisten verhaften würde.

Mit dem Verbrechen der Reichstagsbrandstiftung will Popoff nichts zu tun gehabt haben.

In Berlin habe er sich ausschließlich mit bulgarischen politischen Verhältnissen beschäftigt. Nach Deutschland sei er gekommen, um die Amnestie, die in Bulgarien vor der Verabschiedung stand, abzuwarten und dann nach Paris weiterzufahren. Mit führenden Persönlichkeiten politischer Parteien sei er niemals zusammengewesen. Er kenne auch keine. Damit war die Vernehmung über die Person des Angeklagten Popoff abgeschlossen.

Lubbe übt passive Resistenz

Der Hauptangeklagte im Reichstagsbrandstifter-Prozess, van der Lubbe, ist durch den zuständigen Gerichtsarzt Dr. Schütz untersucht worden. Van der Lubbe befindet sich im Zustande passiver Resistenz, und legt es offenbar darauf an, durch Herbeiführung völliger Entkräftung einen Abbruch der Verhandlungen zu erzwingen, was mit den Anweisungen der kommunistischen Partei für das Verhalten ihrer Mitglieder vor Gericht übereinstimmt. Vorläufig ist er noch verhandlungsfähig. Sollte er aus seinem Nothwehrzustand nicht herausreten, so muß natürlich der Übergang zur Zwangsernährung erwogen werden. Er erhält im Gefängnis Krankenkost. Am Sonnabend ist ihm ein Schnitzel mit Bratfartoffeln und Gemüse, dazu Wein und Pfirsich angeboten worden. Er hat aber gar nichts angenommen.

Die Montags-Verhandlung.

Leipzig, 25. September. (Eigene Drahtmeldung.) Die Montags-Verhandlung im Reichstagsbrandstifter-Prozess konnte erst um 10 Uhr beginnen, weil der Verteidiger

Der Deutsch-Polnische Vertrag

über Sozialversicherung.

Von einer amtlichen Berliner Stelle wird folgendes bekanntgegeben:

Der Deutsch-Polnische Vertrag über Sozialversicherung ist nach erfolgter Ratifizierung am 1. September 1933 in Kraft getreten. Er regelt die Beziehungen zwischen dem Deutschen Reich und Polen auf dem Gebiete der Kranken-, Unfall-, Invaliden- und Angestellten- und Versicherungs sowie knappschaftlichen Pensionsversicherung. Die Angehörigen des anderen Staates werden bei der Gewährung von Versicherungsleistungen wie Inländer behandelt. Die bisher wegen des Aufenthalts im anderen Staat ruhenden Renten der beiderseitigen Versicherungsträger müssen deshalb in Zukunft gezahlt werden. Besondere Erleichterungen sind für die Durchführung der Krankenversicherung im Grenzverkehr vorgesehen. In der Invaliden-, Angestellten- und knappschaftlichen Pensionsversicherung werden die Beitragszeiten, die bei den beiderseitigen Versicherungsträgern zurückgelegt sind, für die Aufrechterhaltung und das Wiederaufleben der Anwartschaft, für die Erhaltung der Wartezeit und für das Recht auf Weiterversicherung zusammengerechnet.

Diese Regelung ist für die Versicherten, die abwechselnd der deutschen und der polnischen Versicherung angehört haben, von großer Bedeutung. Der Grundbetrag der Rente und der Kinderzuschuß werden von den Versicherungsträgern beider Staaten in solchen Fällen anteilig getragen. Der Anteil wird nach dem Verhältnis der innerstaatlichen Beitragszeiten berechnet. Daneben zählt jeder der beteiligten Versicherungsträger die Steigerungsbeträge für die an ihn entrichteten Beiträge nach den für ihn geltenden gesetzlichen Vorschriften.

Der Vertrag ändert weiter, von gewissen Ausnahmen abgesehen, die Zuständigkeit der Träger der Unfall-, Invaliden- und Angestelltenversicherung bei Versicherungsfällen, die vor dem 1. Januar 1923 eingetreten waren. In diesen Fällen geht die Leistungspflicht auf die Versicherungsträger des Staates über, in dem der Berechtigte am 1. Januar 1931 wohnte. Hierdurch wird der Tatsache Rechnung getragen, daß zahlreiche Rentenempfänger, namentlich infolge der durch den Vertrag von Versailles geschaffenen Gebietsänderungen aus Polen nach Deutschland und aus Deutschland nach Polen vollzogen sind. Die Übernahme der Rentenzahlungen durch die Versicherungsträger des Staates, in dem die Berechtigten an dem neuen Stichtag wohnen, soll die Betreuung der Rentenempfänger erleichtern. Anwartschaften auf die Leistungen der Invaliden-, Angestellten- und knappschaftlichen Pensionsversicherung des anderen Staates, die seit dem 1. November 1918 während des Aufenthalts in dem einen Staat erworben sind, werden in gewissem Umfang auf Antrag wiederhergestellt, ohne daß es der Entrichtung von Beiträgen oder Anerkennungsgeldern bedarf; der Antrag muß bis zum 31. August 1934 gestellt sein.

Soweit nach dem Vertrag eine neue Feststellung erforderlich ist, werden die laufenden Renten umgerechnet. Abgelehnte Rentenansprüche sind auf erneuten Antrag des Berechtigten unter Berücksichtigung der Vertragsbestimmungen neu zu prüfen, auch dieser Antrag muß bis zum 31. August 1934 gestellt sein. Für den Fall der Kündigung des Vertrages ist ein besonderer Schutz für erworbene Anwartschaften und Versicherungsansprüche vorgesehen.

Der Vertrag bringt somit für die beiderseitigen Versicherten, namentlich in den Grenzgebieten, wesentliche Vorteile.

Aus anderen Ländern.

Herriot erkrankt.

Paris, 25. September. (Eigene Drahtmeldung.) Der Gesundheitszustand des ehemaligen französischen Ministers

Warten Sie nicht länger

sondern bestellen Sie noch heute die „Deutsche Rundschau“. Dadurch haben Sie die Gewähr, daß Ihnen die Zeitung pünktlich vom 1. Oktober ab zugestellt wird. Bezugspreise am Kopfe der Zeitung vermerkt.

des Angeklagten Torgler, Rechtsanwalt Dr. Saak, am rechtzeitigen Erscheinen verhindert war.

Am Sonntag hat sich van der Lubbe im Gefängnisgarten sehr ausgeräumt benommen. Er nahm auch Nahrung zu sich und versicherte, am Verhandlungstage am Montag von sich aus Erklärungen abgeben zu wollen. Er macht aber heute den gleichen Eindruck wie am Sonnabend; blaß wie der Tod und völlig teilnahmslos sitzt er auf seiner Bank. Ob sich sein Verhalten im Laufe des Tages — wie versprochen — ändern wird, bleibt abzuwarten.

Fräulein Dimitroff als Zeugin.

Vor Eintritt in die Verhandlung teilt Rechtsanwalt Dr. Teichert, der Verteidiger des bulgarischen Kommunisten Dimitroff mit, daß die Schwester des Angeklagten in Leipzig eingetroffen sei und bitte, als Zeugin zugelassen zu werden. Nach kurzer Beratung des Senats wird die Zeugin, Fräulein Dimitroff, aufgerufen. Der Oberreichsanwalt Dr. Werner hält diese Vernehmung für überflüssig, weil alle ihre Aussagen als wahr unterstellt werden könnten. Trotzdem beschließt der Senat die Vernehmung.

Das erste, was der Dolmetscher ihr zu sagen hat, ist die Vermittlung einer Mahnung des Senatspräsidenten Dr. Binger:

„Hier brauchen Sie nicht zu lachen, es handelt sich um eine sehr ernste Sache.“

Die Zeugin Dimitroff kommt, wie sie aussagt, aus Paris, wo sie versucht haben will, mehrere Anwälte für die Verteidigung ihres Bruders zu werben. Der Angeklagte Dimitroff, der gleich dazwischen reden will, wird vom Vorsitzenden auf später verwiesen. Wie Fräulein Dimitroff aussagt, hat ihr Bruder auch der bulgarischen kommunistischen Partei angehört.

präsidenten Herriot hat am Sonntag die Stützungen mehrerer Kräfte notwendig gemacht. Er leidet an einer Nierenkrankung. Das Fieber ist auf 40 Grad gestiegen.

Deutsches Reich.

Tannenbergbund in Preußen verboten.

Der von General Erich Ludendorff gegründete und geführte Tannenbergbund und die Organisation des Deutschvolks sind im Gebiete des Freistaates Preußen aufgelöst und verboten worden.

Die Gefährlichkeit der Untriebe des Tannenbergbundes für den heutigen Staat sei, wie von zuständiger preussischer Seite mitgeteilt wird, schon allein dadurch gegeben, daß in auffallendem Maße Anhänger ehemaliger marxistischer und kommunistischer Organisationen in den Reihen des Bundes Aufnahme gefunden haben in der Hoffnung, hier einen Unterschlupf zu finden, der ihnen den gestarteten politischen Kampf gegen den nationalsozialistischen Staat ermöglicht.

Rund 2,3 Millionen Neubeschäftigte

seit Hitlers Amtsantritt.

Berlin, 25. September. (Eigene Drahtmeldung.) Aus dem jetzt veröffentlichten neuesten Ergebnis der Krankenkassen-Statistik geht, wie der Parlamentsdienst der Telegraphen-Union meldet, hervor, daß am 31. August d. J. seit dem Amtsantritt der Regierung Hitler 2 298 374 arbeitslose Volksgenossen wieder Beschäftigung gefunden hatten, daß ferner nach den bereits vorliegenden Ziffern der Reichsanstalt für Arbeitsvermittlung und Arbeitslosenversicherung in der Zeit vom 1. bis 15. September die Zahl der bei den Arbeitsämtern gemeldeten Arbeitslosen weiter um 57 000 gesunken ist.

So ist die Tatsache festzustellen, daß seit der Machtübernahme durch Adolf Hitler bereits rund 2,3 Millionen Arbeitslose wieder in den Arbeitsprozeß eingereiht worden sind. Die Zahl der beschäftigten Arbeitnehmer belief sich nach der Krankenkassen-Mitglieder-Statistik am 31. August d. J. auf 13 723 585.

Papens Abreise aus Budapest.

Vizekanzler von Papen hat in Begleitung seines Adjutanten von Tschirsky-Bögenhoff und des Presse-Chefs von Jose Budapest verlassen. Er wurde auf dem Bahnhof von Vertretern des Ministerpräsidenten und des Ministers des Äußern begrüßt. Den Pressevertretern sprach der Vizekanzler seinen aufrichtigen Dank dafür aus, daß er in Budapest, das er rein privatim besucht habe, mit allen Zeichen herzlichster Freundschaft überschüttet worden sei.

Vom Fischtag zum Fischplan.

In Anbetracht des großen Erfolges, den der erste Pommerische Fischtag gezeitigt hat, hat man sich entschlossen, nunmehr vom Fischtag zum Fischplan überzugehen. Unter der Devise: „Jede Woche einmal Fisch“ soll für die ganze Provinz Pommern, beginnend mit dem 26. September, für jeden Kreis ein bestimmter Tag festgelegt werden, an welchem in jedem Haushalt und in jeder Gaststätte Fisch zur Mahlzeit gereicht wird.

Wasserstands Nachrichten.

Wasserstand der Weichsel vom 25. September 1933.

Krautau — 2,30, Zawisch — 1,80, Warchau — 2,08, Błoc — 1,56, Thorn — 0,72, Kordon — 1,64, Culm — 1,48, Graubenz — 1,66, Ruzsbrat — 1,64, Bledel — 0,80, Dirschau — 0,63, Emlage — 2,14, Schiewenhorst — 2,40.

Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unseren Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 25. September.

Meist heiter.

Die deutschen Wetterstationen finden für unser Gebiet weiterhin mildes, meist heiteres Wetter an, zeitweise schwach wolkig mit Morgennebeln.

„Billiger Ausverkauf von Städtischen Objekten!“

Im „Kurjer Bydgoski“ finden wir im Zusammenhang mit der Nachricht über ein freches Betrugsmanöver, wobei ein raffinierter Schwindler die Warschauer Zitadelle verkaufen wollte, eine nette Plauderei über Bromberg. Es heißt da, daß der Schwindler hier bei uns mehr Glück gehabt hätte. Wenn das der Mann wäre, so würde dieser Herr auch das Elektrizitätswerk und die Gasanstalt verkaufen, alles, was ihr wollt. Und sicher mit Gewinn. Jedenfalls würde er es besser machen als unser Magistrat, der es nicht verstand, den Bismarkturm zu verkaufen und deshalb beschloß, damit einen nationalen Stummel zu veranlassen. Er organisierte Umzüge der verschiedenen Innungen, des Sokols und der Haller-Deute (den Strzelec gab es damals noch nicht), der Schützengilde und ein Pilgerzug bewegte sich zum Bismarkturm, um diesen in einen „Freiheitsturm“ umzutauften. Die Veranstalter der Feierlichkeit haben gut kalkuliert. Wir werden die Sache einweisen, dachten sie, patriotisch umtaufen, vielleicht findet sich schließlich doch noch ein Käufer. Es ist immer leichter den Freiheitsturm zu verkaufen als den Bismarkturm. Nun, der Berg hat eine Maus geboren. Man hat soundsoviel Nationalhymnen gesungen, man hat soundsoviel Ansprachen gehalten, ganz Bromberg war begeistert vor Freude, daß es schon keinen Bismarkturm, dafür aber jetzt eine Freiheit gab. Und was geschah? Unsere Stadtverordnetenversammlung spielte sich auf als die herrliche Koalition aus den Zeiten des Versailler Vertrages und schenkte diese Freiheit einem hiesigen Ingenieur. Der Mann hatte seinen Kopf am rechten Platz, verneigte sich von dem Freiheitsturm aus höflich vor der Stadt und verkaufte den Turm völlig legal, nachdem er den Turm abgebrochen hatte, an den Kreisbauhof in Znoin oder Strelno als Chausseebaumaterial.

So haben wir statt des Freiheitsturmes eine Freiheitsschasse — und an dieser Chaussee hat der genannte Ingenieur nicht schlecht verdient.

So ist bzw. war unsere städtische Wirtschaft. Und man hätte doch schließlich diesen Turm in eigener Regie verkaufen können. Man hätte sich einen „Industriellen“ von der Warschauer Zitadelle zu mindestens mit der fünften Gehaltsstufe engagieren können, hätte ihm die Generalvollmacht erteilt, und er hätte schon eine „Billige Woche städtischer Rente“, eine „Weiße Woche“ oder einen „Inventurausverkauf“ durchgeführt. Aber in unserer Stadtverordnetenversammlung waren eben zu wenig Glomactis, so daß nur dieser eine den Nutzen zog.

War das die ganzen Kaufverhältnisse, die Umbenennung von einem Bismarkt in einen Freiheitsturm wert? Wäre es nicht besser gewesen, Bismarkt zu parzellieren statt die Freiheit? Man hat die ganze Stadt alarmiert, ähnlich wie jetzt mit diesen beiden Tafeln für Sobieski und Stefan Batory. Ist uns da nicht ein kleiner Irrtum unterlaufen? Seht euch die Daten an der Batory-Tafel, die an der Marienkirche angebracht worden ist, einmal genau an, ganz Polen begeht den 400. Geburtstag Stefan Batorys — aber Bromberg muß was Besonderes haben und hat ein um 200 Jahre größeres Jubiläum. Und was jetzt? Es fand die feierliche Enthüllung der Tafel mit Orchester, Umzug, Delegationen und Ansprachen statt. Jetzt müßte die feierliche Verhüllung der Plaketten erfolgen, auf denen Sobieski auf Batory etwas von oben herabschaut und Batory etwas verärgert dreinschaut, daß die Bromberger ihn um 200 Jahre älter gemacht haben, als es die Papiere auf dem Standesamt besagen.

§ Apotheken-Nacht- und Sonntagsdienst haben bis zum 2. Oktober die Platten-Apotheken, Elisabethmarkt (Plac Piastowski) 49 und die Adler-Apotheken, Friedrichsplatz (Stary Rynek) 1.

§ Kampf gegen die Tollwut. Auf Grund einer Verfügung der Wojewodschaft über die Tollwutbekämpfung müssen auf dem ganzen Gebiet der Wojewodschaft Posen alle Hunde Tag und Nacht über an einer festen Kette liegen oder mit einem kräftigen Maulkorb versehen sein, so daß das Beißen unmöglich gemacht wird. Eine Ausnahme bilden Jagd-, Polizei- und Schäferhunde. Bei ersteren jedoch nur von dem Augenblick des Beginns der Jagd bis zum Abschluß, bei den Polizeihunden während der Dressur oder bei der Verfolgung von Verbrechern, während die Schäferhunde ohne Maulkorb während der Zeit des Hüterns von Vieh umherlaufen dürfen. Alle Hunde, die über drei Monate alt sind, mit Ausnahme derjenigen Tiere, die im Polizeibesitz sind, müssen eine Hundemarke haben, durch die man den Besitzer ermitteln kann. Wie uns von der Stadtverwaltung mitgeteilt wird, werden Hunde, die frei umherlaufen und keine Maulkörbe besitzen, durch Hundefänger gefangen und der Abbederei übergeben.

§ Die Kartoffelsaison in Polen. Die Schätzungen über die neue Kartoffelernte in Polen sprechen von einem mittelmäßigen Ausfall. Die Kartoffelanbaufläche ist in diesem Jahre zwar etwas größer als 1932, trotzdem werden die Erträge nicht größer sein, weil die diesjährigen schwachen Niederschläge ungünstig auf das Wachstum der Kartoffelpflanze eingewirkt haben. Im allgemeinen wird angenommen, daß die diesjährigen Kartoffeln einen ziemlich starken Mehlgehalt aufweisen werden. Die Kartoffelernte hat bereits begonnen. Infolgedessen ist das Angebot an Kartoffeln schwach. Der Kartoffelhandel hat noch keine größeren Abschlüsse getätigt. Die Exportaussichten sind weiterhin ungünstig und zwar umso mehr, als den polnischen Kartoffel-Export nach Frankreich im laufenden Jahre nicht nur Zollschranken und Kontingentsbestrebungen erschweren, sondern auch eine gute Kartoffelernte in Frankreich.

§ Ein schweres Gewitter ging am Sonnabend über Bromberg Stadt, dem Kreise Bromberg, sowie den Kreisen Schubin und Ratel nieder. Begleitet war das Gewitter von starken Regengüssen und einem sehr heftigen Sturm.

Die Stärke des Sturmes beweist die Tatsache, daß in der Promenadenstraße ein Baum von ca. 75 Zentimeter Durchmesser entwurzelt wurde und gegen das Haus Nr. 77 der gleichen Straße geschleudert worden ist. Die Krone des Baumes blieb glücklicherweise an den in einer Zahl von über 50 an dem Hause vorbeiführenden Telephondrähten hängen. Die Hauptleitung der telegraphischen und Telephonverbindung von Jordan, Uniflaw und Culm wurde zerstört. Außerdem wurde die Telephonverbindung für etwa 25 Anschlüsse vernichtet. Auch die Starkstromleitung zerriß, so daß die angeschlossenen Stadtteile, u. a. auch Bleichfelde, von der Lichtzufuhr abgeschnitten waren. Am heftigsten soll der Sturm, der übrigens auch in einigen anderen Straßen Bäume entwurzelt hat und in den Obstgärten ungeheuren Schaden anrichtete, in Jägerhof gehaust haben.

§ Die linke Hand gebrochen hat sich beim Spielen der 13jährige Schüler Jan Kusmierz. Er wurde ebenfalls in das Städtische Krankenhaus eingeliefert.

§ Vom Juge überfahren ließ sich heute früh gegen 7 Uhr eine unbekannte männliche Person in der Nähe der Danzigerstraße. Wie Augenzeugen berichteten, stürzte sich — als der Thorner Juge die Danziger Straße passierte — in der Nähe der Firma Schlieper ein Unbekannter, der sich in den Strändern am Eisenbahngleis versteckt gehalten hatte, auf den Schienenstrang und ließ sich überfahren. Von dem Juge wurde der Kopf glatt vom Rumpf getrennt. An der Unfallstelle erschien die gerichtsarztliche Kommission, die ein Protokoll aufnahm, darauf wurde die Leiche nach der Halle am Friedhof der Schubinischen Chaussee gebracht. Die Personalien des Toten konnten nicht festgestellt werden, da man keinerlei Papiere bei ihm vorfand. Es dürfte sich um einen etwa 25jährigen Arbeitslosen handeln.

§ Ein Einbruch wurde in der Nacht zum Sonnabend in Dobich hiesigen Kreises verübt. Mit Hilfe von Dietrichen verschafften sich unbekannte Täter Eingang in die Wohnung des Hausierers Piotr Kaminiski und stahlen Kurzwagen, Garderobe und Bargeld. Der Wert der gestohlenen Beute beträgt etwa 5000 Zloty. Den Tätern ist man bereits auf der Spur.

Oh, innere Sicherheit! Dieses Gefühl der Zugehörigkeit zu allem, was flengt und krenzt, leimt und sich ausstirbt und sich, wenn es zu vergehen scheint, nur verwandelt! Dieses alles lösende Gefühl der vollkommenen inneren Sicherheit! Man ist dabei draußen und wieder daheim so gut aufgehoben, daß man hinter all dem Verworrenen und Buntten, hinter all dem Hastenden, Rauten, Schreilenden und Kreischenden der modernen Tagelichtigkeit die große, reiche Ruhe fühlt, wie hinter Laternen, Signalen und Lichtreklamen den Sternenhimmel.

Ferdinand Avenarius.

§ Selbst ein Wächter wird befohlen. Der in Myslenice angestellte Wächter Anton Górski hatte das Pech, daß während seiner sicherlich sehr sorgfältig ausgeübten Wache Diebe aus seinem eigenen Stall 2 Schweine stahlen.

§ Eine Kohlenvergiftung hat am Sonntag vormittag der 23jährige Feliz Szkatulski bei der Feuerung einer Zentralheizung erlitten. Er wurde in das Städtische Krankenhaus eingeliefert. Sein Zustand gibt zu Besorgnissen keinen Anlaß.

Bereine, Veranstaltungen und besondere Nachrichten.

Der Deutsche Abend am 29. September wird eine Börsen-Feier sein. Der Dichter F. Böns (in Culm an der Weichsel geboren) hat den Deutschen der Gegenwart viel zu sagen: „Meine Tendenz ist, mein Volk mit Freude und Gram zu sättigen und mit Wärme und Weisheit zu tränken, damit es so bleibt, wie es ist und sich nicht verplempt in fremde Art.“ (1870)

Mitgliederversammlung des Wirtschaftsverbandes Städtischer Bezirke am Sonntag, dem 25. September 1933, abends 8 Uhr, im Zivilkassino, Bydgoszcz, ul. Gdańska 20. (1884)

Flugplatz — Inowroclaw.

z Inowroclaw, 25. September. Die Feierlichkeiten zur Einweihung des hiesigen Zivilflugplatzes wurden am Sonnabend Nachmittag um 8 Uhr mit einem Sirenen-Signal von drei Minuten Dauer eingeleitet, worauf „eine Minute Stille“ zur Ehrung der verunglückten polnischen Flieger folgte. Um 5.30 Uhr wurde dann die große Spargbüchse auf dem Platz vor dem Magistrat übergeben, die zur Sammlung freiwilliger Spenden zum Bau des Flugplatzes sowie für die Luftschuttlage dienen soll. Begleitet wurde diese Feier mit Konzertstücken des Orchesters des 59. Infanterieregiments. Abends 8 Uhr folgte dann ein Zapfenstreich durch die äußerst reich mit Fahnen, Girlanden und Ehrenportraits geschmückten Straßen der Stadt. Eine Zusammenkunft des Aeroklubs im Saale des Hotels Baft mit anschließendem Tanz bildete den Abschluß dieses Tages. Am Sonntag begann die Feier mit dem großen Weiden um 6 Uhr morgens, woran sich ein Turmblasen von der Mutter-Gottes-Kirche anschloß. Um 10 Uhr begannen die eigentlichen Feierlichkeiten auf dem Flugplatz, wobei Dekan Kubiński den Feldgottesdienst hielt. Daran schloß sich die Einweihung des Flugplatzes und der Mutter-Gottesfigur sowie die Übergabe des Flugplatzes. Dieselbe wurde durch ein Sirenen-Signal angekündigt und gleichzeitig einige Hundert Brieftauben losgelassen. Darauf folgten Ansprachen des Stadtpräsidenten Janowski, des Obersten Armeespektors und Präses der Luftschuttlage General Berbecki u. a., sowie Dekoration und Eintragung in das Ehrenbuch. Von 2 Uhr ab freisten dann ca. 40 Flugzeuge über dem Flugplatz und führten verschiedene Übungen aus. Den Abschluß der Feierlichkeiten bildete ein Fest im Saale des Park Mejski, bei welcher das Referat von dem Landes-Schulturnator Dr. M. Polack aus Posen gehalten wurde. Verhört wurde diese Feier durch Deklamationen, Gesänge und Konzertstücke. An all diesen Veranstaltungen nahm die hiesige Bürgererschaft recht regen Anteil und beherbergte unsere Stadt eine nach Hunderten zählende Menge auswärtiger Gäste.

o Bydzyń, 22. September. Kürzlich hielt der Landwirtschaftliche Verein Bodanin im Lokale des Gastwirts Ditto seine Monatsversammlung ab, welche außerordentlich gut besucht war. Nach Eröffnung und Begrüßung durch den Vereinsvorsitzenden referierte Geschäftsführer Heymann über die Vermögenssteuer,

welche demnächst von der Landwirtschaft zu zahlen ist, über die Zahlungen zum Arbeitslosenfonds, über die Verwendung der Invaliden-Versicherungsmarken und über die Krankentafelversicherung, wobei hervorzuheben ist, daß ab 1. Oktober d. J. die Krankenversicherungspflicht für Angestellte und Arbeiter in landwirtschaftlichen Betrieben über 120 Morgen in Wegfall kommt, und daß der Arbeitgeber, wenn er die Krankenversicherung bei der Krankenkasse nicht freiwillig fortsetzen will, für die ärztliche Versorgung seiner Arbeitnehmer in Krankheitsfällen selbst zu sorgen hat. Sodann hielt Direktor Baehr-Posen einen Vortrag über schwebende Wirtschaftsfragen, über Getreidevorräte, Getreidepreise und Getreideabfah. Nachdem noch über die in den nächsten Tagen aufzuliegende Staatsanleihe verhandelt worden war, schloß der Vorsitzende die Sitzung nach fast dreistündiger Dauer.

□ Crone (Koronowo), 24. September. Feuer vernichtete auf unaufgeklärte Weise die Einwohnerkneipe des Besitzers Scherhart in Neumannsdorf.

In der Nacht zum 23. d. M. wurde bei dem Besitzer Stanislaus Lato in Wbbau-Crone in die Scheune eingebrochen. Die Täter entwendeten 5 Zentner Roggen.

g. Gnesen (Gniezno), 23. September. In Wbta wurde der 39 Jahre alte arbeitslose Stanislaw Paszkiewicz aus Posen von einem Lastauto überfahren und getötet.

Auf dem letzten Wochenmarkt wurde ein Pfund Butter mit 1,50 und 1,80 bezahlt. Die Mandel Eier kostete 1,40 — 1,60.

+ Wissa (Wesno), 24. September. Im Hotel Joesst wurde am Freitag eine Hausung durch die hiesige Geheim- und Staatspolizei durchgeführt, die Befragungsmaterial für den schon seit Wochen in Wissa in Untersuchungshaft sitzenden deutschen Wanderlehrer Gellert hervorbringen sollte. G. hatte eine Zeit in diesem Hotel logiert und wurde dann verhaftet. Da aber die Untersuchung völlig negativ verlaufen ist, wurde der deutsche Wanderlehrer wieder auf freien Fuß gesetzt.

i. Rakel, 23. September. Ein Einbruch wurde nachts in der Werkstatt des Sattlermeisters Dettloff in Rakel verübt, wo unbekannte Diebe einige neue Pferdegeschirre im Werte von 500 Zloty und sämtlichen Ledervorrat stahlen. Nachdem die Diebe ihre reiche Beute in Sicherheit brachten, versuchten sie noch in die Wohnung einzudringen. Sie sind aber noch rechtzeitig bemerkt worden. Sie flohen durch einen benachbarten Garten. Nach ihnen wird gefahndet. — Diebe drangen ferner in die Wohnung des Landwirts Müller aus Jezioro-Zab. ein und stahlen aus den Schränken eine sehr beträchtliche Menge guter Wäsche, sowie einige Anzüge und aus dem Keller einige Zentner Kohlen im Gesamtwerte von 1000 Zloty. Die Diebe sind unbemerkt entkommen.

Eine seltene Begebenheit spielte sich auf dem Gutshofe des Gutbesizers Georg Fischer in Rakel ab, wo sich seit einigen Tagen ein Storch eingekundet hat, dem die Fälsche gelähmt sind und der deshalb den Flug nach dem Süden nicht antreten konnte. Selbstverständlich ist der Storch sehr zahm und scheint sich mit den Enten und Gänsen gut angefreundet zu haben, mit denen er zusammen gefüttert wird.

Der Männergesangsverein „Concordia-Biedertafel“ in Rakel veranstaltete am Sonnabend, dem 23. September, im Vereinsaal Heller ein Bayerisches Erntefest, zu dem zahlreiche Mitglieder und Sangesfreunde erschienen waren. Fräulein Hildegard Brumm trug zur Begrüßung ein Erntedicht vor, das Frau Theodora Stürkel dem Verein widmete. Darauf begrüßte Vorsitzender Karl Isler die Gäste in kurzen Worten. Unter Leitung des Dirigenten Julius Schröter wurden dann einige Lieder vorgetragen, die großen Beifall ernteten. Ganz besonders überrascht wurden die Gäste durch den wunderschön ausgestatteten Saal. Bis zum frühen Morgen hielt dann der Tanz die Gäste in froher Stimmung beisammen.

o Pudewitz (Pobiedziska), 24. September. Diebe drangen bei dem Willenbesitzer Krobki in der vergangenen Nacht in den verschlossenen Schweinestall ein und stahlen zwei Färschweine im Gewicht von 160 Pfund.

Rundfunk-Programm.

Mittwoch, den 27. September.

Deutschlandsender.

06.20: Konzert. 09.00: Schulfunk: „Gneisenau“. Ein Lebensbild des großen preussischen Soldaten. 09.45: Kinderprogramm. 10.10: Für unsere Jugend. Der Kammerchor des Deutschlandsenders. 11.00: Fröhlicher Kindergarten. 11.30: Frauen helfen einander. 12.00 ca.: Schallplatten. 14.00: Konzert (Schallplatten). Meister ihres Fachs. 15.00: Kinderstunde. 15.45: Von der Liebe. Briefe deutscher Musiker. 16.00: Von Hamburg: Konzert im Herbst. 17.00: Jugendstunde. Gedichtstunde. „Dermann Böns“. 17.30: Tanzmusik. 18.05: Was uns bewegt. 18.35: Überling. Ratz: Viertelstunde Funktechnik. 19.00: Stunde der Nation. Von Frankfurt: Motoren. 20.00: Kernspruch. Anst. A. d. Stadt. Oper: I. „Cavalleria rusticana“. Oper in einem Akt von Mascagni. II. „Der Wajazzo“. Oper in zwei Akten von Leoncavallo. 22.15: Nachrichten, Sport. 22.45: Seewetterbericht. 23.00—24.00: Unterhaltungs- und Tanzmusik.

Breslau-Gleiwitz.

06.05: Schallplatten. 06.20: Konzert. 10.10: Mensch und Welt. 11.00: Schulfunk. 12.00: Die fröhlichen Fünf. 13.30: Konzert. 14.00: Schallplatten. 15.50: Jugendfunk. 16.45: Frauenstunde. 17.05: Beipersonal. 18.15: Dichterstunden auf der Schallplatte. 19.00: Stunde der Nation. Von Frankfurt: Motoren.

Wienberg-Danzig.

06.20—08.00: Konzert. 11.05: Von Danzig: Vorkurs. 11.30: Konzert. 13.05: Schallplatten. 15.30: Kinderfunk. 16.00: Lehrerstunde. 16.30: Unterhaltungskonzert. 19.00: Stunde der Nation. Von Frankfurt: Motoren. 20.10: Tanzabend.

Leipzig.

06.20: Konzert. 10.45: Dienst der Hausfrau. 12.00: Konzert. 15.00: Junge Künstler stellen sich vor. 16.00: Für die Jugend. 18.00: Welt von oben. 18.20: Schallplatten. 19.00: Stunde der Nation. Von Frankfurt: Motoren. 20.00: Volksfröhliches Konzert. 21.00: „Konjunktur“. Ein Hörspiel von Dietrich Loder.

Warschau.

12.05 und 14.55: Schallplatten. 16.00: Schallplatten. 17.15: Solistenkonzert. 18.40: Leichte Musik. 20.15: Konzert der Vereinigung „Für alte Musik“. Kammerorchester und Orgel. 22.00: Tanzmusik. 22.40: Tanzmusik.

Chef-Redakteur: Gotthold Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik: Johannes Kruse; für Handel und Wirtschaft: i. B. Marian Heple; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: Marian Heple; für Anzeigen und Reklamen: Edmund Prągodzki; Druck und Verlag von A. Dittmann & S. o. v., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 10 Seiten einschließlich „Der Hausfreund“ Nr. 220.

Statt Karten!
Als Verlobte grüßen:
Emmy Arenz
Franz Siebernitz
Rynarzewo Stanislawa
(Rehwalde) (Zweidorf)
im September 1933. 3363

Auktionshaus Gdańska 42.
Im Auftrage habe billig abzugeben:
Brennzimmer, Kamin, Bürotisch, Empire-
Salon, Danziger Schrank, Nähmaschinen,
Schreibmaschinen, Spiegel, Dekorations-
figuren, Einzel-Möbel und dergl. mehr.
6877 **Antoni Mroczynski, Auktionator.**

FLIESEN
weiß und farbig glasiert für Wandbeläge,
Steinzeugbodenplatten u. Korkplatten
liefert mit fachmännischer Ausführung
Feliks Pietraszewski,
Bydgoszcz, Gdańska 22. Tel. 2229. 6840

Möbel
6861 **Große Auswahl**
Niedrige Preise
Solide Ausführung
nur bei der Firma
Gebrüder Tews
Toruń, ul. Mostowa 30.

Neu eröffnet!
„Warszawski Skład Futer“
empfiehlt in großer Auswahl
Damen-Pelze
sowie Felle jeglicher Art zum Verkauf.
Toruń, Łazienna 28.

**Erziele: Gymnasial-
Lehrunterricht,
Nachhilfsstunden, Vor-
bereitungen, Fremd-
sprachunterricht, An-
nahmen, Kurse, Inter-
nat. Glatzel, Bydgoszcz,
ul. Długa 28. 6858**

Die dressurmäßige
Ausbildung von
rohen u. angerittenen
Pferden zu
Reitpferden
übernimmt gegen Er-
stattung von Futter-
und Pflegekosten qualifi-
zierter Reiter (Serren-
reiter). Stall u. auch
Reitbahn stehen zur
Verfügung. Angebote
unter 3. 6875 an die
Geschäftsst. d. 3tg. erb.

Heirat
Welches liebe Mädel
wünscht sich in Deutschland mit einem Land-
wirt, der eine 90 Morg. große Landwirtschaft
laufen will, zu verheiraten? Derselbe ist
33 Jahre alt, stattliche Erscheinung, imponie-
rendes Wesen, Größe 1,70 m, Sturmbau, lach-
mann und dunkelblond. Vermögen erwünscht,
jedoch nicht erforderlich. Damen, mit dunkel-
blondem bzw. schwärzlichen Haar bevorzugt, soll-
ten wertigen Zuschriften mit Bild, welches ehren-
wörtlich zurückgeliefert wird, unter Chiffre
„M. Waldemar A. 35 postlagernd Walden-
burg Westpreußen“ einreichen. 6813

Offene Stellen
**Dom. Wybica, powiat
Toruń, sucht 3. 1. Nov.
evangl., zuverlässig.**
Hofbeamten,
d. auch d. Gutssekretär-
arbeiten übernimmt u.
d. poln. Sprache in
Wort u. Schrift mündlich
ist. Schriftl. Meld. mit
Lebensl. u. Abschrift der
Zeugnisse und Gebalts-
forderungen erbeten.
3149

Geldmarkt
Eritl. Hypothek von
10000 Goldz. 6% Zins,
fällig am 1. 10. 34, preis-
wert zu verkaufen. Off. u.
3. 3298 a. d. Geschäftsst. d. 3.
An- 3000-4000 Zl.
leise, gute Sicherh. sucht
einen Geldgeber. Off. u.
3. 3279 a. d. Geschäftsst. d. 3.

Sünger. Gehilfe
für unj. Getreidegesch.
per 1. Oktober gesucht.
Görsdorfer Mühlen-
werke, G. m. b. H.,
Chojnice. 6888

Suche 3-4000 Zl
Sicherh. als Broz. volle
Berpflanzung. Off. u.
A. 3366 a. d. Geschäftsst. d. 3.
Suche 2-5000 Zl
geg. hypothet. Sicherh.,
nach Goldwährung. Off.
an Geschäftsst. d. 3.
Bydgoszcz 1. erb. 3354

Eingetroffen
die neuesten
Herbststoffe u. Modelle
von **Stoffen und Seiden**
zu billigsten Preisen.
Hallmich
Maß-Geschäft
für Kostüme und Mäntel :: Reitkostüme und Pelzbezüge.
Telefon 1385. Bydgoszcz, ul. Gdańska 30. Gegründet 1907.

OVOMALTINE
AUF DER GANZEN WELT BEKANNT
VITAMIN-NÄHRMITTEL
BILLIGER!
ERHÄLTICH
BÜCHSE SCHON
FÜR 2 Zł
FABRYKA CHEM. FARM
Dr. A. WANDER S.A. KRAKÓW

Pergamentpapier
und **Glashaut**
für
Einmachgläser
A. DITTMANN T. Z O. P.
BYDGOSZCZ Marsz. Focha 6 - Tel. 61

**Brennerei-
Bewalter**
verb., tücht. Fachmann,
vertr. mit landwirtsch.
Buchführ., elektr. Kraft-
u. Lichtanlage, d. dtsch.
u. poln. Sprache i. Wort
u. Schrift mündl., tücht.
Dauerstellung.
Übernimmt a. Neben-
beschäftig. Gef. Off. erb.
B. Keldner, Sulowice
(Poczt.), pow. Swiecie,
Pom. 6889

**Landwirtschafts-
lehre**
22 J. alt, sehr energisch,
deutsch u. polnisch,
Sprache in Wort und
Schrift mündl., 3 Jahre
praktisch, tücht. Stellung
von sofort oder später
als Glöbe.
Offerten unter 3. 6865
a. d. Geschäftsst. d. 3tg. erb.

Buchhalter
firm in der Buchführ.,
guter deutsch-polnisch,
Korrespondent, flottes
Maschinenreparat., und
Stenogr., tücht. Stellg.
Offerten unter 3. 6874
an die Geschäftsst. d. 3tg.
Junger Mann
aus d. Kolonialwaren-
Eisen- u. Restauration-
Branchen sucht v. sofort
oder später Stellung.
Ang. u. G. 6806 an die
Geschäftsstelle d. 3tg.

Bürogehilfe
21 J., tücht. von sofort Be-
schäftigung. Habe 3 1/2
Jahre praktisch bei der
Eisenbahnsignal-Bau-
meisterei gearbeitet, und
bin der poln. Sprache in
Wort u. Schrift mündl.
Offerten unter 3. 6655
a. d. Geschäftsst. d. 3tg. erb.

Schmied
28 Jahre alt, tücht. Stel-
lung auf Gut, Dorf od.
sonst. Betrieb. Bin be-
wand. in all. Schmiede-
arbeit, sow. Maschinen-
reparatur. Habe lange
Jahre in groß. Betrieb
gearbeitet. Eig. Hand-
werkszeug vorhanden.
Erich Giese, Garschütz,
ul. Ogrodowa 1. 6839

Gärtner
26 Jahre alt, in größ.
Gärtnereien selbständ.
gearbeitet, tücht. m. gut.
Empfehlungen zum
1. Oktbr. 33 oder später
Stellung.
Offerten unter 3. 6777
a. d. Geschäftsst. d. 3tg. erb.

Zur Herbstpflanzung liefert aus sehr großen Be-
ständen der neuen Baum-
schulen-Anlagen in wirklich erstklassiger, garantiert sorten-
echter Ware zu niedrigen Preisen sämtliche
Obst- und Allee-bäume, Frucht- und Zier-
sträucher, Heckenpflanzen, Coniferen, Rosen etc.
Aug. Hoffmann, Gniezno, Tel. 212 Baumschulen und
Rosen-Großkulturen
Sorten- u. Preisverz. in poln. u. deutsch auf Verlangen gratis.

Original
F. v. Lothom's Bettufer Winterroggen
winterfest — lagerfest — hohe Erträge
empfiehlt
Posener Saatbaugesellschaft
Spödz. z ogr. odp.
Poznań, ul. Zwierzyniecka 13. 6778

DANZIGER WERFT
BAUT
KÜHLANLAGEN
für
MARKT- und FISCHHALLEN, SCHLACHTHÖFE
BRAUEREIEN, MOLKEREIEN
SCHOKOLADENFABRIKEN
HOTELS, RESTAURANTS, KONFITOREIEN
FLEISCHEREIEN, WURSTFABRIKEN
KRANKENHÄUSER, PENSIONATE
KÜHLAUTOMAT „GLACIA“
GEEIGNET für KLEIN- u. MITTELBETRIEBE
ZENTRALE: DANZIG, WERFTGASSE 4.
TEL. 23441-47. TELEGRAMME: DANZIGER WERFT.

Junges Mädchen,
welch. d. Hauschule be-
sucht hat, sucht Stellung
als **Haustochter**
oder als Kinderm. Off. u.
3. 3334 a. d. Geschäftsst. d. 3.

Maife, 22 J., alt, tücht.
vom 1. oder 15. Oktober
Stellung als
Haustochter
Etwas Kochkenntnisse
vorhanden. Off. unter
3. 6807 a. d. Geschäftsst. der
Deutsch. Rundsch. erb.

Chiliches, Mädchen
anständig, sucht
Stellung von so-
fort, später als Stuben-
od. Haustochter. Etw.
Näh- und Kochkenntn.
Zeugnisse vorhanden.
Offerten unter 3. 3323
a. d. Geschäftsst. d. 3tg. erb.

**Landwirtschafts-
tochter**
sucht Stellung
zur Erlernung d. Wirt-
schaft in Stadt- oder
Landhaus. Etwas
Tischgesch. erwünscht.
Angebote unter 3. 6810
a. d. Geschäftsst. d. 3tg. erb.

**Büro- oder Haus-
Reinigung, auch
Wäscheputzen in u.
außer dem Hause über-
nehme billig.**
Maris. Focha 5. M. 6.

An- u. Verkäufe
Privat-Wirtschaft
schuldenfrei, 147 Morg.
Weiz., u. Roggenboden
m. gut. Invent. u. gut.
Gebäuden zu verkaufen.
Angebot 15000-20000 Zl.
Off. u. 3. 3353 an d. Gf.

**Landwirtschafts-
tochter**
mit voller Ernte
100 jäh. Familienbesitz,
hypoth. u. schuldenfrei.
ca. 90 Morg. groß, in gut.
Kult., lebend. und totes
Invent. reichl. vorhand.
Jahrl. für 2 Einw.,
sämtl. neue, mass. Geb.,
gute Hofl., gr. Garten,
Wohnh. 7 Zimm. u. ger.
Diele, ca. 5 km z. Bahn
u. Kirche. Näh. Auskunft
erteilt **Helene Albrecht,**
Karlsruhe, postta. Kro-
towo, powiat Moritz.

Zinshäuser
**Landwirtschafts-
Bitten**
günst. zu verkaufen. 3349
Matel. Gdańska 46.
**Haus- u. Rügen-
geräteege**
mit 3-Zimm.-Wohnh. so-
fort zu verkaufen. Off. u.
3. 3350 an d. Gf. d. 3.
Reihenständig
in Kommission:
Möbel aller Art,
ganze Einricht.,
Baren aller Art,
Glas, Kristalle,
Porzellan. 6876
Auktionshaus
Gdańska Str. 42.

Obst
alle Sort.
tauf
ständig
„Minia“, Pomorska
Offerten erbeten. 3361

Tauschgelegenheit in Deutschland!
Sichere Erträge in Deutschland: Geschäftshaus
mit 25 Zimm., gut eingeführt, u. gut eingerichtet.
Lebensmittelgesch. geg. etw. Vorräten in Polen
zu tauschen gesucht. Off. an L. Szadychowski,
Dga. Hamborn, Albrechtstraße 3. 6844

Fortepiano X Jattig,
gut. Damenrad (Jung-
mädchen.) zu verkaufen.
Garbaro 12, W. 5. 3347
Großen Beschäftig.
Kongressflügel, neu-
wertig, verkauft günstig.
B. Sommerfeld,
Pianofab., Bydgoszcz,
Śniadeckich 2. 6879

Schreibmaschine,
Schneider-Maschine,
Leppich, Sofas, Sessel,
Spiegel und viele and.
Wahagnismöbel. 3352
Zu kaufen gesucht
3 1/2-5-to-Einstauto
luftbereit, i. gut., fahr-
bar. Zustand. Ang. u.
3. 3362 a. d. Geschäftsst. d. 3.

Landauer
gut erhalten, verkauft
billig. 6891
F. Davis, Swiecie. W.

Rutschwagen
billig zu verkaufen. 3364
Bismarck 25.

Mod. Kinderwagen
und **Einstäcker**
mit Gebauer zu verk.
Duga 78, 3367
Eingang Bob. Bismarck

Sauggasmotor
75 H. P. Deuk. 2 vier-
teilige Planktaster
neu abzugeben. Off. u.
D. 3349 an d. Gf. d. 3tg.

Kochwerke
verkauft infolge günst.
Einkauf bis 40% unt.
Fabrikpreisen:
1-Spänner ca. 380 kg
218.-, 2-Spänner
ca. 460 kg, 40 Touren
248.-, 3-Spänner
ca. 580 kg, 42 Touren
287.-, 4-Spänner
ca. 590 kg, 42 Touren
308.-, 4-Spänner
ca. 680 kg, 42 Touren
438.-, 4-Spänner
ca. 420 kg, 720 kg
478.-, 4-Spänner
ca. 820 kg, 44 Touren
528.-, 4-Spänner
ca. 1450 kg, 44 Touren
848.-, 4-Spänner
mit Zubehör ohne
Deichseln mit 1-jährig.
Garantie. Desgl. Drill-
maschinen und Breit-
schneidmasch. 35% unter
Fabrikpreisen. 6543
J. RYTLAWSKI,
Swiecie n. W., Tel. 88.

Gut eingeführte
Stammacherei
im Zentrum d. Dorfes,
wo keine Konkurrenz ist,
von sofort zu verpacht.
evtl. zu verkaufen. Nur
an Evangl. Offerten
unter A. 6811 an die
Geschäftsstelle d. 3tg.
Müller, tücht. Stellung
oder **kleinere Mühle**
zu pachten. Ratowitz,
Wawelno Wyszyn 3360
Pensionen
Bornehme, christliche
**Schüler-
Pension**
Louise Toppert, Oliva,
Pommersche Str. 166. 3368

Bromberg, Dienstag den 26. September 1933.

Bommerellen.

25. September.

Graudenz (Grudziadz).

Die Gartenbau-Ausstellung.

die zur Zeit, bis einschließlich Dienstagabend, im Saale und Garten des Restaurants „Tivoli“ zu sehen ist, weist zwar weniger Aussteller als ihre vor zwei Jahren stattgefundenen Vorgängerin auf, gibt aber trotzdem ein stattliches Bild von Tüchtigkeit und Fortschritt des hiesigen Gärtnergewerbes. Sonnabend nachmittag 4 Uhr wurde die Schau durch Stadtpräsident Wlodek und Pfarrer Geistl. Rat Partyka mit kurzen Ansprachen eröffnet, in denen die Redner das hohe Können der Aussteller, wie den erzieherischen und sozial-charitativen Wert der Schau gebührend betonten. Es schloß sich daran ein Rundgang der geladenen Gäste und Pressevertreter durch die Ausstellung.

Der große Saal nimmt diesmal, abgesehen von Bühne und linker Schmalseite, die größte hiesige Gartenbaufirma T. French ein. Gleich beim Eintritt schneit der Blick entzückt über die drei großen, ein einheitliches Ganzes bildenden Teppichbeete. Neben dem gartenarchitektonisch erlebten Arrangement ist es besonders die Pracht der üppigen vielfarben leuchtenden Dahlien, der zarten Chrysanthemen, der stolzen Palmen und der anderen schönen Kinder der Herbstflora, die das Auge gefangen nimmt. Reizvoll und imposant präsentiert sich auch in der Fülle der Blumen aller Art die Kollektion von Zimmerpflanzen, die diese Firma an der rechten Saalseite darbietet. Im ganzen ein Bild hervorragender Leistungsfähigkeit. Die Bühne zu schmücken hat dieses Mal wieder die Firma Max Riedel auf sich genommen und ein recht schön anmutendes, aus Lorbeerbäumen und Palmen, die eine Auslese gut gezogener Blumen mehrfacher Art sinnvoll einrahmen, sich zusammenfügendes Schmuckgebilde geschaffen. Bei Jan Lewandowski feiert den Besucher insbesondere die prächtige Kollektion Kakteen. Nicht nur der fachmännisch geschulte Freund der stacheligen Naturkinder erkennt, daß hier etwas Hervorragendes gezeigt wird. Sonst bietet die Firma Lewandowski noch Palmen, Lorbeerbäume, Dahlien usw., die nicht minder gefallen.

Die Veranda hat diesmal die Firma Leonard Makowski inne. Sie zeigt in erster Linie eine aus Moos, Kiefernzapfenschuppen usw. geformte kleine Kapelle. Des weiteren bemerken wir dort neben anderem Wertvollen seine Produkte der Bindkunst, der Friedhofsgärtnerei.

Im Garten dominiert die Stadtgärtnerei. Sie hat ein interessant und ästhetisch wirkendes Vorgarten geschaffen, außerdem das Musikpodium in ein anziehendes Gewand gekleidet, das ihrem Schönheitssinn das beste Zeugnis ausstellt. Die kleine Veranda neben dem Garteneingang füllt die Firma Stefan Kosiński aus. Die erste Stelle nehmen hier zwei Gemüsebeete ein, die das Praktische mit dem das Auge Erfreuen vereinen.

Zwei weitere solche, aus Gemüseprodukten gebildete Beete weist sodann die Ausstellung im Gartenfreizeit auf, und zwar je eins von den Firmen Makowski und Kosiński — in der Tat eine leckere Gartenkunst. Als letzter Aussteller ist die Baumschule Skonin (Bronisław Skonin) zu erwähnen. Sie zeigt eine größere Anzahl von gut gegliederten Obst- und Zierbäumen.

Der Besuch der Ausstellung, von der hier nur eine ganz kurze Skizze gegeben worden ist, war am Eröffnungstage allerdings gerade nicht imponierend. Sie verdient entschieden größeres Interesse.

× **Steine auf den Schienen.** Freitag vormittag zwischen 9 und 10 Uhr traf auf der Strecke Gohlshäufen (Zabłonowo)—Zawada-Wolla (Zawadzka Wola), Kreis Graudenz, eine von Gohlshäufen kommende Draisine zwischen den Stationen Buk Pomorski und Szarnów auf einige auf den Schienen liegende Steine. Dadurch entgleiste die Draisine,

Ausstellung Thorner Altertümer.

Thorner Buch.

III.

Von den vielen Thorner Schriften der letzten 200 Jahre sein hier kurz nur die bekanntesten genannt, wie die von Jacob Heinrich Bernede: Summarischer Entwurf des Geistes und Gelehrten Thorns; das Betrübe Thorn mit der Schilderung der Vorgänge von 1724; die Thornsche Chronik, die ausnahmsweise in Berlin 1727 erschienen ist. Bernede hatte sich in seiner Jugend in Wien aufgehalten und die Belagerung der Stadt durch die Türken 1683, also vor 250 Jahren mitgemacht! Von dort her brachte er eine alte tschechische Handschrift mit, die hier ausliegt. Es liegen ferner aus die Schriften von Bernide, Geschichte der Stadt 1838, von Samuel Thomas von Sommering: „Über die Wirkungen der Schürbrüste“ 1793, Verlag Berlin, Vossische Buchhandlung; von Bogumil Gels: Das Menschen Dasein; ferner die Schriften der Proweß, des Copernikusvereins, der 1854 hier gegründet wurde, und als Parallele dazu die Fontes des Towarzystwo Naukowa ab 1875. Im Jahre 1795 ist hier eine Münchhausenausgabe besorgt worden von Gottfried Bollmer.

Nachdenklich sinnend wird gewiß manch Deutscher auf folgende Titel schauen: Joseph von Nowicki, Lehrer an den Stadtschulen zu Thorn, läßt 1824 bei E. S. Mittler in Posen erscheinen eine „Beispielssammlung (dt!) zur Übung der wichtigsten syntaktischen Regeln der polnischen Grammatik für Anfänger“. 1825 folgt von demselben hier ein polnisches Lesebuch. 1830 erscheint von ihm: Thornsche Bibel oder Hilfsbüchlein für den ersten Unterricht im deutschen und polnischen Lesen zum Gebrauch in den Thornschen Schulen. Elementary niemiecki-polski dla Jakał Korniecki. Thorn 1890 zu haben bei Heinrich Anger. Und wann war Thorn zu Preußen gekommen? 1793!

Von vielen Autoren sind die Bildnisse den betreffenden Werken beigegeben; wo das nicht der Fall ist, sind doch häufig besondere Bilder ausgestellt. In vielen Fällen ist es gelungen, zu dem betreffenden Werk des Verfassers ne-

ohne daß aber ein wesentlicher Schaden angerichtet wurde. Nachdem die Maschine wieder auf die Schienen gesetzt war, konnte sie ihren Weg fortsetzen. Nach den leichtfertigen oder böswilligen Menschen, welche die Steine auf die Schienen gelegt haben, fahndet die Polizei.

× **Störende Rauchwolken.** Lebhaft Klage führen die Anwohner der Pilsudski- und deren nächster Nachbarschaft darüber, daß auf dem Gebiet der dortigen Heimstätten in den Abendstunden Feuer angezündet werden, von denen der scharfe, reizende Rauch zu den in der Nähe befindlichen Häusern dringt und deren Bewohner arg belästigt. Sie müssen dann schleunigst die Fenster schließen, wollen sie nicht, daß die dichten Schwaden in die Wohnungen gelangen und dort gesundheitlichen und materiellen Schaden anrichten. Unter dem Überstande leidet z. B. auch das Stastrofwo. Um so mehr hoffen die Betroffenen, daß vom Chef dieser Behörde Maßnahmen getroffen werden, durch die die abendlichen „bengalischen Feuer“ mit ihren schädlichen Folgen unterbunden werden.

× **Schwer mißhandelt** wurde der Landwirt Józef Defarcki aus Schöntal (Dufocin), Kreis Graudenz, durch seine Berufsgegossen Ewion und dessen Sohn. D. erhielt bei der Affäre eine Reihe empfindlicher Verletzungen, die ihn vier Wochen lang zur Arbeit unfähig machten. Was den Anlaß zu der durch Vater und Sohn ausgeübten rohen Handlungsweise gegeben hat, ist vorläufig unbekannt geblieben. Jedenfalls aber werden sich die Täter vor Gericht zu verantworten haben.

× **Der Sonnabend-Markt** brachte wieder reichliche Zufuhr, doch ließ der Marktlgang zu wünschen übrig. Viele Rückstände wurden wieder nach Hause genommen. Butter kostete 1,40—1,60, mittags zahlte man nur 1,20—1,30, Eier 1,20—1,40, Weiskäse 0,10—0,60, Weintrauben 0,60—0,80, Apfel 0,15—0,35, Birnen 0,10—0,35, Pflaumen 0,25—0,35, Tomaten 0,15—0,20, Preiselbeeren 0,50—0,60, Zitronen Stück 0,15, Rosenkohl 0,25, Weißkohl 0,03, Rotkohl 0,05—0,07, Schnittbohnen 0,10, Spinat 0,20—0,25, Blumenkohl 0,20—0,60, Zwiebeln Pfund 0,10—0,15, Rote Rüben, Mohrrüben 0,10, Kartoffeln Zentner 2,50, Pfund 0,03; Steinpilze 0,35, Reizfer 0,30, Butterpilze, Grünlinge 0,15—0,20. Gänse kosteten pro Pfund 0,60—0,80, Enten Stück 2—3,50, Suppenhühner 2,50—3,50, junge Hühner 0,90—1,80 das Stück, Tauben das Paar 0,80—1,00, Rebhühner 0,75. An den Fischständen gab es Zander zu 1,30—1,50, Aale 0,70—1,00 (mittlere Exemplare), Seichte 1,20, Breiten 0,70—0,80, Zehrten 0,70, Plöke 0,50, Krebse die Mandel 0,60—0,75.

Bereine, Veranstaltungen und besondere Nachrichten.

Die bekannte Konzertsängerin Erica Bising-Mann aus Posen (Sopran) macht auch die „Fahrt ins Blaue“ mit und wird, damit keine Pausen in den Darbietungen der Tanz- und Gymnastikschule Edith Jahn, Joppot, entstehen, einige Lieder vortragen. In allen Kritiken wird ihre besonders klangvolle und biegsame Stimme hervorgehoben, so daß die Künstlerin überall stürmischen Beifall erntete. Es wird also bei dieser „Fahrt ins Blaue“ auch ein erlebter musikalischer Kunstgenuss geboten, den sich niemand entgehen lassen sollte, besonders da wir hier sehr selten Gelegenheit haben, eine solche Künstlerin zu hören. Die Wandervogel-Gruppe wird in diese musikalischen Darbietungen durch ihre Gesänge Abwechslung hineinbringen. Die verbilligten Wochenend-Fahrtarten ermöglichen es auch jedem, „Die Fahrt ins Blaue“ mitzumachen. Einladungen werden nur durch den Vorsitzenden Arnold Kriedte, Grudziadz, Mickiewicz 10, ausgegeben; ohne Einladung wird keine Fahrkarte verkauft. (6729 *

ben seinem Bildnis gar eine Probe seiner Handschrift mit auszuliegen. Dies gilt u. a. auch von den neueren polnischen Dichtern Skarbek und Przybylski; die beide hier die Schulbank gedrückt haben.

Von den hier erschienenen deutschen und polnischen Ortszeitungen liegen je 1 Band aus, und es dürfte nicht uninteressant sein, bei dieser Gelegenheit kurz über die Geschichte des Thorner Zeitungswesens einiges mitzuteilen.

Als ältestes zeitungähnliches Unternehmen hier selbst wären die „Thornschen wöchentlichen Nachrichten und Anzeigen“ anzusehen, die seit 1760 erschienen und in „Thorn bey Cristian Friedrich Kunzen, E. Hochel. und Hochw. Rathsh. und des 1861. Gymnast. Buchdrucker“ erschienen. Wie alle damalige Ortsliteratur, so stand natürlich auch diese Wochenansgabe unter der Zensur des Gymnasialdirektors. Diese Ratshuchdruckerei erfuhr durch den Niedergang des Thorner Freistaates gegen Ende des 18. Jahrhunderts, sowie durch die Wirren zu Anfang des 19. Jahrhunderts allmählich eine Rückbildung in ein Privatinstitut und wurde 1806 dem Buchdrucker Friedrich Andreas Gruenauer in Erbpacht überlassen, der sie gar nach Bromberg überführte, aber auf Reklamation der Thorner Stadtverwaltung sie 1815 wieder nach Thorn zurückbringen mußte. Die Druckerei ging danach an seinen Neffen Heinrich Gruenauer über, der sie bis 1842 hier inne hatte. Nach mehrmaligem Besitzwechsel gelangte sie an einen Gustav Preuß, und als dieser die kaufvertraglichen Verpflichtungen nicht zu erfüllen vermochte, wurde die Druckerei 1845 von dem Thorner Buchhändler Ernst Lambek erworben, der dann auch eine inzwischen errichtete andere Thorner Druckerei, die von Lohde, dazukaufte.

Diese Firma Ratshuchdruckerei Ernst Lambek bestand 63 Jahre; 1905 löste ein Sohn jenes Ernst Lambek die Ratshuchdruckerei mit der Thorner Zeitung auf; die Druckerei selbst erwarb die inzwischen hochgekommene Thorner Firma Carl Dombrowski zu ihrem eigenen Unternehmen „Die Presse“ hinzu; Die Thorner Zeitung selbst aber wurde mit der bestehenden Thorner Ostdeutschen Zeitung ver-

(Fortsetzung auf der nächsten Seite.)



Erhältlich in allen Apotheken.

Thorn (Toruń).

× Eine neue Hochwassermasse der Weichsel ist im Anmarsch. Von Freitag bis Sonnabend früh ist der Wasserstand bereits um 33 Zentimeter auf 1,06 Meter über Normal angewachsen. Am demselben Tage hatte er in Warschau eine Höhe von 2,20 Meter über Normal. — Aus Warschau trafen ein: Schlepper „Lubeczki“ und die Personendampfer „Eleonora“ und „Batory“, die sämtlich nach Danzig weiterfuhren, ferner Dampfer „Heiman“, der wieder nach Warschau zurückdampfte. Mit demselben Ziel startete Schlepper „Radzieja“ mit einem Rahn von hier. Auf der Fahrt von Danzig zur Hauptstadt passieren die Personen- und Güterdampfer „Bajka“ und „Witez“.

× **Standesamtliche Nachrichten.** In der Woche vom 10. bis 16. September gelangten auf dem hiesigen Standesamt zur Anmeldung und Registrierung: 29 eheliche Geburten (12 Knaben und 17 Mädchen), darunter eine Zwillinggeburt (Mädchen), 2 uneheliche Geburten (Knabe und Mädchen), 18 Todesfälle (10 männliche und 8 weibliche Personen), darunter 4 Personen im Alter von über 60 Jahren und 9 Kinder im ersten Lebensjahre. In demselben Zeitraum wurden 3 Eheschließungen vollzogen.

× **Der Verband der Gas- und Wasser-Ingenieure** hatte Thorn, die 700 Jahre alte Stadt, als Ort der Vorstandstagung gewählt, die am Freitag im Magistratsgebäude stattfand. Stadtpräsident Wlodek begrüßte die aus der ganzen Republik erschienenen Delegierten. Die Beratungen galten neben Berufsfragen dem Schutz von Gasometern, der Regalierung von Wassermessern und Gasuhren sowie dem Transport von Kohle. Besichtigt wurden die hiesige Wasser- und Gasuhrenfabrik, die Gasanstalt und das Wasserwerk. Den Abschluß der Tagung bildete ein Beisammensein im „Artushof“.

× Eine etwa einstündige Unterbrechung der elektrischen Stromzufuhr trat Freitag nachmittag während des wolkenbruchartigen Regens auf der früheren Wilhelmstadt ein. Die Häuser, darunter auch das Militärspital, lagen vollständig im Dunkeln.

ef. Briesen (Wabrzeźno), 24. September. Unbekannte Täter stahlen dem Landwirt Gwierzdzinski in Wiewo eine größere Menge Garberobe.

Am hellen Tage überfallen worden zu sein, gab ein Arbeiter des Besitzers Bobrowski in Masanten an. Dabei hatte man ihm angeblich das über 100 Zloty betragende Milchgeld seines Brotherrn geraubt. Polizeiliche Nachforschungen ergaben jedoch, daß der Arbeiter den Überfall nur vorgeläuscht hatte, um das Geld behalten zu können.

Die he stateten der Wohnung des Landwirts Prachucki in Neuborf einen unerwünschten Besuch ab und ließen dabei eine großer Menge Wäsche, eine Herrenuhr sowie einen Browning mitgehen.

ef. Briesen (Wabrzeźno), 24. September. Die Stadtverwaltung gibt bekannt, daß sich der Jahrgang 1913 zur Stammmrolle zu melden hat. Desgleichen haben sämtliche Personen im Alter von 23—50 Jahren, die

Graudenz.

Sonntag früh entließ sanft nach langem schweren Leiden meine liebe gute Frau, unsere herzensgute Mutter, Schwiegermutter, Groß- und Urgroßmutter

Minna Domke

geb. Glaubitz

im 75. Lebensjahre.

6871

Im Namen der trauernden Hinterbliebenen

Adolf Domke.

Graudenz, den 24. September 1933.

Die Beerdigung findet Mittwoch, den 27. d. Mts., 11 Uhr vorm., von der Leichenhalle des evangel. Friedhofes aus statt.

Aushilfe

im Latein, Polnisch, besonders bei Rückständ., erteilt fachmänn. gewes. Gymnasiallehrer 6735 Grudziadz, ul. Rujota (neb. Wallenh.), 43, B. 2.

Einige Morgen 6859 einjährige Weiden verläuft Diemle, Jajagłowo, p. Grudziadz.

Jüng. Hausmann gel. Schmidt, Dworz. 6880

4 Zimmerwohnung Centrum, zu verm. Off. u. R. 6837 an d. Gf. d. 3.

Fleischerei i. Centrum zu verm. Off. u. C. 5522 a. d. Dtsch. Rundsch. erb.

Thorn.

Von der Reise zurück. 6743

Zahnarzt Scharf

Male Garbary 2. 10—12, 3—5 Uhr.

Von Beam. in nächster Nähe Toruńs

Wohnhaus

m. etw. Land

dicht an Bahnstation gegen Barzahlung zu kaufen gesucht.

Vermittl. verbet. Gef. Off. m. genauest. Preisforderung u. P. 6835 a. d. Geschäftst. d. 3g. erb.

Damenhüte

neueste Modelle, empf. M. Doga, Mostowa 23 (gegenüber Buchmann)

6798

Jüngere, deutsch-poln.

Stenotypistin

für Fabrikbetrieb 6820

gefucht. Off. u. D. 1526 an Ann. Exped. Wallh. Toruń.

sich bisher aus irgend welchen Gründen nicht zur Stammrolle gemeldet haben, dies im Laufe der nächsten beiden Monate im Rathaus, Zimmer 4, zu tun.

Diese drangen in den Schweinestall des Besitzers Jaroslawski in Pionki ein und stahlen ein Mastschwein im Gewicht von 2 Zentnern. — Unbekannte Täter stahlen den Geflügelställen der Landwirte Makuch und Fiolek in Pionki einen unerwünschten Besuch ab und ließen sämtliche Hühner mitgehen.

in Konitz (Chojnice), 23. September. Der heutige Wochenmarkt war nur sehr mäßig besucht. Es wurde gezahlt für Butter 1,50—1,70, Eier 1,40—1,60, Ferkel 24 bis 28 Bioty. — Es wurden gekocht: Frau Wiekowski aus der Sojezalna größere Mengen Äpfel und Birnen, Franciszek Dajkowski vom Georgsplatz eine Uhr aus der verschlossenen Wohnung.

Heute vormittag stieß das Personenauto des Herrn Razmiewski von hier mit dem Lieferauto der gleichen

Firma in der Nähe von Rytel zusammen. Durch die zerplitternden Scheiben erlitten die im Personenauto sitzenden Kinder leichtere Verletzungen. Die Autos konnten die Fahrt fortsetzen.

Gestern nacht wurden aus dem Stall des Landwirts Wilhelm Wiedenhöft in Witonsa drei Pferde gestohlen. Die Diebe ließen auch das dazu gehörende Geschirr mitgehen. Anscheinend sind die Tiere über die deutsche Grenze gebracht worden.

Ein Einwohner aus Schneidemühl wurde von der Grenzpolizei beim Überqueren der deutschen Grenze festgenommen und dem Gericht übergeben.

P. Bandenburg (Weichsel), 24. September. Im nahen Anbeza verschlugen unbekante Täter dem Besitzer Thomas ein Pflugschar im Werte von ca. 125 Bioty.

Auf dem letzten reichlich besuchten Wochenmarkt kostete Butter 1,50, Eier 1,20 Bioty. Auf dem Schweinemarkte brachte das Paar Ferkel 20—25 Bioty.

Gedanken eines Griesgrams

über den Danziger Gegenbesuch.

(Von unserem ständigen Warschauer
Berichterstatter.)

Die Besserung der polnisch-Danziger Beziehungen, die durch die vor einigen Tagen unterzeichneten hochwichtigen zwei Verträge unterbaut wurde, ist von der polnischen Presse überwiegend als eine Tatsache, die nicht bestritten werden darf, dem Publikum dargestellt und sogar mit einiger Wärme empfohlen worden. Immerhin gestellte man zu den begrüßenden Worten auch einen Vorbehalt über die Durchführung beider Verträge. Die Harmonie der Zustimmung zur Besserung des polnisch-Danziger Verhältnisses war nicht allein sehr durch einige Stimmen von Miesmachern und Naserümpfern gestört, denen diese ganze Annäherungsarbeit aus einem begreiflichen Grunde mißfiel. Den Deuten aus den Reihen der Linken kann es nicht behagen, daß die Polnische Regierung mit diesem Danziger Senat, der aus dem Stege der nationalsozialistischen Bewegung hervorgegangen ist, eine Verständigung erzielt hat, die nicht zu erreichen war, als über den Freistaat Danzigs Elemente verfügt hatten, welche den Kritikern der jetzigen Verträge weltanschaulich nahe standen. Seinerzeit wären die polnischen Sozialisten und Links-Demokraten bereit gewesen, Danzig viel mehr zu gewähren, als es jetzt in den eben abgeschlossenen Verträgen erlangt. Damals vermochten sie aber ihre guten Absichten nicht zu verwirklichen und begnügten sich damit, schöne Worte zu machen, welche Danzig nicht genügen konnten. Als es dann eine lange Ära der polnisch-Danziger Streitigkeiten gab, fehlte es denselben Herren erst recht an der nötigen Energie, eine Initiative zu ergreifen. Jetzt empfinden sie Schmerz darüber, daß eine Wendung, die anzubahnen, eigentlich ihre weltanschauliche Pflicht gewesen war, von anderen, ihnen ideologisch entgegengesetzten Mächten angebahnt wird. Kein Wunder, daß ihnen die beiden Verträge als Blickwerk erscheinen müssen und sie sich im Pessimismus bezüglich ihrer richtigen Durchführung nicht genug tun können. Außerdem kommen ihnen nationalsozialistische Bedenken hinsichtlich der Zukunft desselben Dings, das gerade auf der polnischen Seite eine geraume Zeit hindurch keine Begeisterung zu wecken pflegte. Denn überhaupt ist, sobald es sich um Deutschland und alles Deutsche handelt, heute die polnische Linke viel nationalisistischer gestimmt, als die Berufsnationalisten es für nötig finden. Der Einfluß der weltanschaulichen Gegner des Nationalsozialismus macht sich daher unter Benutzung verschiedener Umwege und Kanäle in Form hochnationaler und leidenschaftlich patriotischer Gefühle geltend, die sich darüber angeblich nicht beruhigen können, daß die Polnische Regierung vor dem Danziger Senat — wie das Schlagwort lautet — die Segel geziehen hätte. Hier bietet sich außerdem die Gelegenheit, einer im Innern des Staates starken Regierung in patriotischer Umhüllung strafflos Schwäche nach außen vorwerfen zu können.

Das tut der „Kurjer Warszawski“, in den gelegentlich Einflüsse aus verschiedenen Weltgegenden einmünden. Das Blatt hält es für nötig, an demselben Tage, an welchem der polnische Ministerpräsident als gefeierter Gast in Danzig weilte, Polen als den in den beiden Verträgen mit Danzig überlieferten und schlecht weggekommenen Kontrahenten zu bedauern.

einigt. Als vereinigte Tageszeitung blieb sie bis 1921 bestehen. In diesem Jahre wurde die Zeitung von einer polnischen Aktiengesellschaft erworben, die gleichzeitig das andere hier führende gemeine politische Tagesorgan, „Die Presse“ angekauft hatte. Beide deutsche Tageszeitungen hörten damit auf zu bestehen. Seitdem hat Thorn keine selbständige deutsche Ortszeitung mehr. Ihre Nachfolgerin wurde das polnische „Słowo Pomorskie“, die in der ehemaligen Presse gedruckt wird. Die Druckerei der Thorner (Ostdeutschen) Zeitung wurde ebenfalls von polnischer Seite angekauft und gibt jetzt die Arbeiterzeitung „Głos Robotnika“ heraus.

Die erwähnte Thorner Ostdeutsche Zeitung stammt aus dem Jahre 1873. Es war ein freisinniges Tagesorgan, das erst ab 1879 in eigener Druckerei hergestellt wurde. Die alte Thorner Zeitung dagegen war nationalliberal im früheren Parteistimme.

Stark konservativ im früheren parteigemäßen Sinne war dagegen „die Presse“, die zuerst sich „Thorner Presse“ nannte. Sie war eine Schöpfung des Thorner Buchdruckers Carl Dombrowski. Dieser sehr tätige und wagemutige Gutenberglücker, geb. 10. 4. 1819 als Sohn eines Landwirts in D. Kopatzen Kreis Briesen, gestorben hier 31. Dezember 1898, war nach hiesiger Lehrzeit beim Graudenzener Gesellen weit in der Welt herum gekommen. Noch nicht 20jährig besaß er schon die Köhlerische Buchdruckerei in Köbau Wpr. (Kubawa), die er aber nur kurze Zeit innehatte, um sich dann wieder nach Thorn zu begeben, wo er schon einmal gearbeitet hatte und zwar als Geschäftsführer erst der Lohbelschen, dann der Lambdachschen Natschbuchdruckerei. Diese Lohbelsche Druckerei war, wie schon vermerkt, dann später von Lambdachs Natschbuchdruckerei angekauft worden.

Dombrowski eröffnete 1857 in einem Hause der Windstraße (Pozna) ein bescheidenes Druckereigewerbe. Um für dasselbe eine feste Anlehnung und Stütze zu gewinnen, plante er die Gründung einer größeren Tageszeitung patriotischen Inhalts unter dem Titel: „Westpreussische Provinzialzeitung“. Das Unternehmen zerfiel jedoch, weil infolge Todes eines Geschäftsfreundes es nicht gelang,

3000 Thaler „Kautions“ zu stellen, die damals neben nachgewiesener Befähigung und guter moralischer Führung zur Herausgabe einer politischen Zeitung erforderlich war. Immerhin gelang es Carl Dombrowski, den kleinen Druckereibetrieb lebensfähig zu gestalten. Daß seine Geschäftstätigkeit einer gewissen Großzügigkeit nicht entbehrte, zeigt die Tatsache, daß in dieser Zeit hier auch Werke in hebräischer Schrift gedruckt worden sind, so ein 33 Bogen starkes Ständ des Rabbiners Deutsch in Sorau, die Neuherausgabe einer jüdischen Schrift „Befestigung im Glauben“ in hebräischer Sprache mit deutscher Übersetzung, ferner Schriften des anerkannten jüdischen Gelehrten Kalischer und des Rabbiners Dr. Rahmer, zu Thorn, eines „deutsch-patriotischen Mannes“, wie es in der hier vorliegenden Quellenchrift heißt. Später war die Druckerei auch mit russischem Typenmaterial zum Druck russischer Werke versehen. 1884 wurde ihm der Druck des Kreisblattes übertragen. Das nächste eigene Zeitungsunternehmen, die Herausgabe eines unpolitischen, nicht kautionspflichtigen „Thorner Handels- und Intelligenzblattes“ scheiterte zwar trotz anfänglichen Erfolges wegen der bei Ausbruch des deutsch-französischen Krieges 1870/71 eingetretenen allgemeinen Geschäftsstockung. Doch wurde ihm der Druckauftrag der im Jahre 1873 von Thorner Handelskreisen gegründeten Thorner Ostdeutschen Zeitung, eines anfänglich nationalliberalen Organs, erteilt. Dies Druckrecht wurde ihm erst 1879 entzogen. Inzwischen hatte Dombrowski den Gedanken an eine eigene größere Tageszeitung nie aufgegeben und versucht, schon 1877 als Montagblatt die „Thorner Presse“, einen Vorläufer der späteren Tageszeitung, zu schaffen, die alle Aussicht hatte, sich schnell einzuführen. Doch mußte die weitere Herausgabe dieses neun Blattes von ihm bald eingestellt werden wegen des bestehenden Verhältnisses zur Thorner Ostdeutschen Zeitung. Darum hielt der nichttrastende Mann Umschau nach einem anderen Feld seines Betätigungsbereiches und beschloß neben seinem Thorner Geschäft gleichzeitig eine Zeitung in Bromberg zu begründen. Im Herbst 1877 erschien von ihm das „Bromberger Tageblatt“, das in Briesen (Wabrzezno) eine Sonderausgabe als „Zeitung des Culmer Landes“ hatte. Das Unternehmen gedieh, ab-

Polen in Danzig, über die Frage grundsätzlich entschieden wurde, die unsere Arbeit gehemmt und uns dort benachteiligt hatte, wo wir bevorrechtet sein sollten. Es ist wichtig, daß die Möglichkeit der Entwicklung des polnischen Elements in Danzig geschaffen wurde.“

Wir befürchten aber, daß diese Möglichkeit theoretisch ist. Die Verhältnisse, die seit einiger Zeit in der Freien Stadt bestehen, sind derart, daß man sich schwerlich vorstellen kann, daß das polnische Element den abgeschlossenen Vertrag werde ausnützen können. Wir verdächtigen nicht die Danziger Behörden, daß sie ein Doppelspiel treiben, indem sie den Vertrag unterschreiben und gleichzeitig mit Hilfe der scheinbar unabhängigen Kampforganisationen seine Durchführung unmöglich machen. Doch die ständig sich wiederholenden Terrorakte schaffen einen günstigen Boden für alle Annahmen, welche durch die höflichsten Ausdrücke des Bedauerns nicht bestritten werden können, die den polnischen Behörden durch die Beamten des Senats überbracht werden, des Senats, der offenbar keine genügende Autorität den Kampforganisationen gegenüber hat, welche sich doch aus dessen Wählern rekrutieren.

Für ein Versprechen — heißt es weiter — welches vorläufig wenigstens eher eine moralische Genugtuung denn einen wirklichen Nutzen darstellt,

haben wir Danzig gegenüber Verpflichtungen übernommen, welche einen sofortigen und beständigen Charakter haben.

Wir brauchen natürlich nicht hinzufügen, daß dieser Vertrag provisorische Positionen hat, daß er überhaupt für ein Jahr gilt und daß in ihm ziemlich viel Platz verschiedenen Vorbehalten eingeräumt wurde. Aber diese vernünftigen Formen schwächen den Grundlag der zwangsmäßigen Teilung des Warenverkehrs unter Danzig und Ödungen nicht ab. Dieser Grundlag wurde festgelegt und wird unzweifelhaft unsere Wirtschaft lange Zeit hindurch belasten, denn Vorrechte erteilt man leicht, aber ihre Zurücknahme gestaltet sich schwierig. Dieser Grundlag wird übrigens nicht nur unsere Wirtschaft, sondern auch unsere ganze Politik der Freien Stadt gegenüber belasten.

Danzig hat zu einem bedeutenden Teile das erreicht, was sein wesentliches, ewiges Bestehen ist: Wir haben anerkannt, daß es in gewissem Maße der zwangsläufige Vermittler in unserem Seehandel ist. Danzig hat die freiwillig von uns anerkannte Rechtsgrundlage zur Erzwingung derjenigen Vorteile erlangt, welche wir ihm bisher nach eigenem Befinden gewährt haben.

Der Senat der Freien Stadt hat sich mit einem Schlage wirtschaftlich gekürzt und unsere Waffe abgestumpft: die politische Bedeutung Ödungen wurde eingeschränkt.

Das ist der wesentliche Inhalt des Vertrages über die Ausnützung des Danziger Hafens. Wir glauben nicht, daß in dieser Hinsicht in Polen eine Meinungsverschiedenheit in der Öffentlichkeit besteht, die sich gleichfalls darüber klar ist, daß der politische Erfolg Danzig in einem Augenblick zugefallen ist, in welchem das in Entwicklung begriffene Bewußtsein der Abgesondertheit der Freien Stadt vom Reich erschüttert wurde und die Mündung der Weichsel unter die unmittelbare, rücksichtslose und demonstrative Kontrolle der in Deutschland regierenden Partei geraten ist, die diese Vorteile auf ihre Rechnung schreiben wird. Die „Einschränkung der politischen Bedeutung Ödungen“ wäre offenbar weniger zu beklagen, wenn sie unter anderen Umständen erfolgt wäre, wenn es in Deutschland nicht eine Partei gäbe, die diesen Vorteil „auf ihr Konto buchen wird.“

Der wesentliche Unterschied zwischen dem Standpunkte, den der Verfasser des Artikels im „R. W.“ einnimmt und der überragenden Auffassung, die wir der Polnischen Regierung zumuten, ist aber gerade der, daß diese an Stelle des Begriffs „Partei“ — den Begriff „Deutsches Volk“ setzt. Sie verhandelte mit dem Danziger Senat und damit zugleich mit dem deutschen Volke. Das gibt der Sache ein anderes Relief.

„Ungefunde und naive Illusionen . . .“

Der Ausgleich zwischen Polen und Danzig verursacht auch der Endecja ein gewisses Unbehagen. Der ureigenste Grund dieses Unbehagens ist der, daß das Verdienst um das Zustandekommen des für Polen und Danzig ungefähr gleich vorteilhaften, zeitgebundenen Ausgleichs einer polnischen Regierung zugeschrieben werden muß, die von der

wohl in Bromberg schon die „Bromberger Zeitung“ bestand und gleichzeitig mit dem von ihm gegründeten Bromberger Tageblatt auch noch eine andere Zeitung neu erschien, die „Ostdeutsche Presse“, so daß Bromberg damals wie eine Zeitlang auch Thorn gleichzeitig 3 deutsche Ortszeitungen hatte. Aber der Verlust des Druckrechts der Thorner Ostdeutschen Zeitung, das ihm infolge seines eigenen Zeitungsunternehmens schließlich entzogen wurde, zwang Carl Dombrowski, sein „Bromberger Tageblatt“ nach 13 monatigem Bestehen nebst dem inzwischen damit verbundenen „Inowroclawer Tageblatt“ an den Buchdruckereibesitzer H. Dittmann in Bromberg — die heutige Druckerei der „Deutsche Rundschau in Polen, früher Ostdeutsche Rundschau Bromberger Tageblatt“, wie es im Titel der Zeitung heißt — zu verkaufen.

Carl Dombrowski, angehängt durch die mancherlei Mißerfolge, gründete darauf die „Thorner Presse“, deren 1. Nummer am 1. April 1889 erschien. Dieser konservativen Tageszeitung blieb endlich der Erfolg nicht versagt. 1906 übernahm sie, wie schon erwähnt, den Bestand der Thorner Natschbuchdruckerei. Entsprechend ihrer allmählichen Ausbreitung über den Süden der ehemaligen Provinz Westpreußen und weite Bezirke der Nachbarprovinzen wurde der Name „Thorner Presse“ im Jahr 1907 in den Namen „Die Presse, Ostmärkische Tageszeitung, Anzeiger für Stadt und Land“ umgeändert. 1920/21 bereits verkauften die Eigentümer den Gesamtbesitz an dieselbe polnische Aktiengesellschaft, die, wie schon erwähnt, auch die Thorner (früher Thorner Ostdeutsche) Zeitung erworben hatte und nun neu das Słowo Pomorskie herausgab mit den Untertiteln Dziennik Torunski und Gazeta Torunska. „Die Presse“ hörte damit auf erscheinen auf.

1921 hörte aber auch auf die früher hier erschienene „Gazeta Torunska“, die einzige polnische Ortszeitung, die seit dem 1. Januar 1867 bestanden hatte und in der 1866 gegründeten polnischen Druckerei Dajacowski gedruckt worden war. Der jetzt im 5. Jahrgang erscheinende Dziennik Pomorski wird in der Druckerei Polniska — Aktien-Gesellschaft hergestellt.

Endecja als — „national“, speziell von Dmowski sogar als antinational verurteilt wird. Die Endecja wäre vielleicht über den Ausgleich außer sich vor Entzücken und würde sich nicht genügen können im Entwurf rosigter Zukunftsbilder, wenn an Stelle des Federzewicz-Kabinetts ein Kabinett bestehend aus lauter Dmowski-Schülern das Ausgleichswerk vollbracht hätte. Ebenso wie die polnischen Sozialisten gar kein Haar in der polnischen Daziger Suppe fänden, wenn der mit Polen sich vertragende Daziger Senat nicht nationalsozialistischer Herkunft wäre. Im Mißbehagen finden sich im merkwürdigen Verein: Übernationalisten, Freimaurer, Internationalisten und Juden, die an Dazig nicht geschäftlich gebunden sind, zusammen. Entgegen aller Theorie und in guter Übereinstimmung mit der Praxis, die immer sehr gerne vor der Theorie davonläuft.

Da aber Politik eben Politik ist, kann die Endecja den eigentlichen Grund ihres Mißbehagens ihren naiven Anhängern nicht verraten und muß mit einem „grundfählichen“ Argument heraussücken, das eine optimistische Abschätzung der Bedeutung des Ausgleichs irgendwie erschweren, oder gar als politische Fußangel erscheinen lassen könnte. Das Argument, dessen sich diesmal die „Gazeta Warszawska“ bedient, ist wahrhaftig „grundfählicher“ Natur, denn es ist grundfänglich geeignet, Mißtrauen sowohl auf der polnischen als auch auf der Daziger Seite zu wecken.

Das Blatt räumt zwar ein, „daß der Besuch des Ministerpräsidenten Polens in Dazig unzweifelhaft eine Feststellung der bedeutenden Besserung der Beziehungen zwischen der Republik und der Freien Stadt sei“, erhebt aber gleich darauf schwere Bedenken und warnt vor „Illusionen“. Das Blatt Dmowskis warnt: die Polen und die Deutschen, vielleicht in höherem Grade die Deutschen als die Polen. Das Blatt schreibt nämlich: „... Es gibt in Polen Politiker, welche die Annäherung guter Beziehungen zu Dazig als Einleitung zu einem Ausgleich mit Deutschland ansehen... Wir hier (dagegen) sind darüber befriedigt, daß sich die Verhältnisse zwischen Polen und Dazig auf neuen Grundlagen gestalten. Wir sind überzeugt, daß ein gutes nachbarschaftliches Zusammenleben im Ergebnis Dazig mit Polen fester zusammenbinden muß (übrigens im Einklange mit der jahrhundertelangen Tradition und der jahrhundertelangen Erfahrung), daß alles, was man für Dazig auf wirtschaftlichem Gebiete tun wird, sowohl der Freien Stadt als der Republik zugute kommen wird. Das übrige wird vom Leben selbst und den geschichtlichen Notwendigkeiten vollbracht werden.“

„Ein Blatt der Geschichte Osteuropas hat sich gemeldet — heißt es weiter in prophetischem Tone. Die Expansion der Deutschen über polnische Gebiete ist beendet. Dazig

wird sich trotz allem mit immer stärkeren Banden an Polen binden und von Deutschland entfernen.“

Die Wünsche und Hoffnungen des kämpfenden Germanismus auf polnische Gebiete werden sich schon niemals verwirklichen lassen.“

Der Schluß ist somit: „Das Übereinkommen mit Dazig als einleitende Tätigkeit zum Ausgleich mit Deutschland zu betrachten, ist so sehr wider die Natur der Dinge und wider den notwendigen Gang der Ereignisse, daß dies in der Sphäre ungesunder und naiver Illusionen bleiben muß... Die Orientierung Polens mit der Defensivfront gegen den Westen ist heute ein Dogma der nationalen Politik, über welches zu diskutieren nicht nur nicht verlohnt, sondern verboten ist.“

Wenn dem „nationalen“ Blatte wirklich daran läge, vor allem Polen zu dienen, Polen schließlich, so würde es, von den Empfindlichkeiten des „nationalen“ Lagers absehend, die so sehnlichst erwarteten Konflikte mit Deutschland, die (in irgend einer, eher ferneren als näheren Zukunft nach der endelichen Theorie) unvermeidlich sein sollen, heute wenigstens unerwähnt lassen und sich damit begnügen, das friedliche Gerede zu loben und es zu genießen. Und was „das Blatt der Geschichte“ betrifft, das die „Gazeta Warszawska“ an Stelle Gottes überheblich wendet, so gibt es nichts Leichteres, als mit derlei Phrasen herumzuwerfen, wenn auch oft gefährbringend. Rindern kann man nicht genug einschärfen, daß sie in Scheunen mit Bündelhaltern nicht spielen sollen.

Praktische Taten auf beiden Seiten gefordert.

Im Gegensatz zu der mißgünstigen Presse betont der „Kurjer Poranny“ in einem Artikel, der zu dem Besuch des polnischen Ministerpräsidenten in Dazig Stellung nimmt, daß dieser Besuch große politische Bedeutung habe. Er unterstreiche den Charakter der gegenwärtigen Beziehungen zwischen der Freien Stadt Dazig und Polen, die von der Absicht bestimmt seien, eine normale Zusammenarbeit des polnischen Staates mit seinem natürlichen Seehafen zu schaffen. Die Grundlagen dafür hätten die beiden Abkommen gegeben. Polen hätte diese Abkommen unterzeichnet und damit einen Beweis gegeben, daß „friedliche Methoden der Zusammenarbeit mit Dazig eine der Hauptgrundlagen der polnischen Handels- und Seepolitik bilden.“

Den Worten der Verständigung, die durch die abgeschlossenen Abkommen bekräftigt wurden, müßten jetzt auf beiden Seiten die praktischen Taten folgen.

Als eine solche praktische Tat bezeichnet der „Kurjer Poranny“ das konsequente und zielbewusste Streben nach „wirtschaftlicher Vereinseitigung“.

wenn etwa durch Gerichtsbescheid festgestellt sei, daß die alte Gewerkschaft nicht mehr zu Recht bestehe, hätte Malikowski das Geld an den Rechtsnachfolger der Gewerkschaft abführen dürfen. Das Geld blieb dem Bunde, nur der Treuhänder war ein anderer.

Beifahrer: Aber gegen Malikowski konnte doch genau so vorgegangen werden wie gegen Sie?

Angell. Brill: Nein, der war politisch nicht so exponiert wie ich.

Der Staatsanwalt wundert sich, warum dann die Abtretung der Forderung so heimlich erfolgt sei, die Übersetzung hätte doch korrekt durch einen Rechtsanwalt vorgenommen werden können.

Vorsitzender: Tatsache ist aber doch, daß in den Büchern der Volkstimme nicht mehr der Bund, sondern der Maurer Malikowski als Gläubiger erschien.

Der Angeklagte Brill erwiderte, daß aus der Vermögensaufstellung von seiner Hand, die in einer Mappe auf seinem Platz gelegen habe, deutlich die Forderung an die Volkstimme hervorgegangen sei.

Der Angeklagte Fooker bestätigte Brills Ausführungen über die Gründe der Abtretung der Forderung und daß sich durch die Umschreibung nichts an der Tatsache geändert habe, daß der Baugewerksbund Gläubiger der Volkstimme blieb.

Vorsitzender und Staatsanwalt weisen darauf hin, daß kein Unbefangener aus den Büchern der Volkstimme noch hätte ersehen können, daß der Bund Gläubiger geblieben sei. Angeklagter Fooker: darüber hätte man allerdings einen Zusatz machen können. Staatsanwalt: Müßten!

Es wurde dann in eine eingehende Beweisaufnahme eingetreten, auf Grund deren der Staatsanwalt beantragte gegen Brill wegen Untreue in Tateinheit mit versuchtem Betrug 1 Jahr 6 Monate Gefängnis, 2 Jahre Ehrverlust und Verhaftung, gegen Fooker 9 Monate Gefängnis.

Über den neu aufgenommenen Tatbestand des versuchten Betruges sollen weitere Beweiserhebungen erfolgen. Das Gericht verurteilte die Verhandlung deshalb auf den 27. September.

Juristische Rundschau.

Die Vermögensabgabe — eine Personalsteuer, nicht Realsteuer.

Entschieden nach der deutschen Reichsabgabenordnung.

Eine interessante Vermögenssteuerfrage, die von den polnischen Steuerbehörden aufgeworfen wurde, fand ihre Lösung auf Grund der deutschen Reichsabgabenordnung.

In Katowitz bestand zu deutscher Zeit eine deutsche Aktien-Gesellschaft „Vignosa“. Als es zur Teilung Oberschlesiens kommen sollte, verpachtete diese Gesellschaft ihre sämtlichen Vermögensobjekte an die zu dieser Zeit gegründete polnische Firma des gleichen Namens. Im Jahre 1924 trat die polnische Firma auch in die vollen Eigentumsrechte an diesen Vermögensobjekten. Auf Grund dieses Tatbestandes verlangten die polnischen Steuerbehörden von der polnischen Firma die Zahlung der deutschen Einkommensteuer seinerzeit auferlegten Vermögenssteuer, indem sie auf dem Standpunkte standen, daß die Vermögenssteuer eine Realsteuer sei und somit die Vermögensobjekte, trotzdem sie jetzt Eigentum einer anderen Firma seien, für die Steuer haften. Als die polnische Firma sich zur Zahlung nicht verstehen konnte, strengten nun die Steuerbehörden gegen diese Firma das Exekutionsverfahren an.

Die Firma wendete die Unzulässigkeit der Exekution wegen der ihrer Rechtsvorgängerin auferlegten Vermögenssteuer ein und beantragte auf Grund des Art. 308 der deutschen Reichsabgabenordnung die Entscheidung durch die ordentlichen Gerichte. In den vor dem Kreis- und sodann vor dem Appellationsgerichte geführten Verhandlungen bestritten die Fiskalbehörden, vertreten durch die Finanzprokuratur in Katowitz, die Unzulässigkeit der Exekution, und behaupteten, daß in Steuerfragen, wie die gegenwärtige, ausschließlich die für das administrative Verfahren vorgesehenen Finanzgesetze zu entscheiden haben.

Die Gerichte verneinten diesen Standpunkt der Finanzprokuratur und erklärten, daß vom Gesichtspunkte des Zivilrechtes aus der Rechtsweg der ordentlichen Gerichte zulässig sei. In der Sache selbst erkannten sie weiter, daß dem Sinne des Vermögenssteuergesetzes nach die Steuer eine Personalsteuer sei und nicht eine Realsteuer, somit die vormalige deutsche Vignosa und nicht die polnische für sie haftbar gemacht werden könne.

Gegen diese Entscheidung ergriff die Finanzprokuratur die Revision an den Obersten Gerichtshof, in welcher sie auf ihrem Standpunkte beharrte, daß die Gerichtsbarkeit der ordentlichen Gerichte in Fragen von Sachhaftung für Realsteuern, als welche die Vermögenssteuer anerkannt werden müßte, ausgeschlossen sei.

Der Oberste Gerichtshof erklärte aber im Sinne der vom Rechtsvertreter der Firma Rechtsanwalt Dr. Marjanowski aus Warschau gemachten Ausführungen, daß die gegenständliche Frage eine rein privatrechtliche Frage sei, da es sich um die Haftung einer dritten Person für die einem anderen Verpflichteten obliegende Zahlungspflicht handele, wobei zu entscheiden sei, ob von dem Verpflichteten erworbene Vermögensobjekte, die sich im Besitze der dritten Person befänden, für die Zahlungspflicht haftbar seien. Infolgedessen seien die ordentlichen Gerichte zuständig.

Da nun, wie schon oben bemerkt, die ordentlichen Gerichte die Vermögenssteuer als eine Personalsteuer erklärten, könne der Vermögenserwerber für die dem früheren Vermögensbesitzer obliegende Steuerpflicht nicht haftbar gemacht werden.

Die Abzugsberechtigung im einkommensteuerlichen Verfahren.

(Von unserem Warschauer Gerichtsberichterstatter.)

Im der Gesellschaft eines Unternehmens, der seiner Firma ein Darlehen gewährt hat und dann zugestimmt hat, daß gelegentlich eines Defizits im Unternehmen ein Teil des Darlehens zur Deckung des Defizits verwendet werden soll, berechtigt, diesen zur Deckung des Defizits verwendeten Teil seines Darlehens von seinem besteuerbaren Einkommen in Abzug zu bringen.

Dieser Fall von Abzugsberechtigung in einkommensteuerlichen Verfahren hatte das Oberste Verwaltungsgericht zu entscheiden.

Der Kläger bezog sich auf Art. 6 und 9 des Einkommensteuergesetzes und behauptete, daß der bezüglich Teil des Darlehens einen Posten (einen Verlustposten) darstellt, der bestimmt war, einerseits ihm die Zinsen vom Darlehen zu sichern, andererseits dem Unternehmen und somit auch ihm als Gesellschafter den Boden für gewinnbringende Beschäftigung zu schaffen. Dieser Verlustposten sei somit nichts anderes, als ein Aufwand, der zur Erzielung und Sicherung von Gewinn bestimmt war und entspreche somit den Bestimmungen des Einkommensteuergesetzes (Art. 6 und 9) über die Abziehbarkeit vom besteuerbaren Einkommen.

Diese Ansicht bestritt das Oberste Verwaltungsgericht, welches erklärte: Was an Bestimmungen über die Abziehbarkeit von Verlusten von dem besteuerbaren Einkommen des Steuerzahlers das Einkommensteuergesetz enthält, ist lediglich so aufzufassen, daß die Verluste, die als abzugsbegründend anzusehen sind, sich als ein Ergebnis der Exploitation der Einkommensquelle darstellen müssen; genauer gesagt, daß sie die Erträge der Exploitation zum Teil oder ganz verschlingen.

Was nun den Verlust des Klägers betrifft, sei zu bemerken, daß er sich in die Kategorie von Verlusten einreicht, die mit dem Gebrauch von Kapital oder Vermögenswerten zusammenhängen. Er sei mit dem Betrieb des Unternehmens, dessen Gesellschafter der Kläger ist, nur äußerlich verbunden und habe mit der Exploitation des Unternehmens nichts Gemeinsames. Er könne somit als ein Aufwand, als ein Kostenaufwand für die Erzielung und Sicherung von Einkommen des Unternehmens gelten. Er sei als Ergebnis einer selbständigen Operation anzusehen und müsse in seiner Beziehung zu dieser Operation als Abzugsposten im steuerrechtlichen Sinne bewertet werden.

Was nun oben über die Qualifikation der abzugsfähigen Verlustposten im Allgemeinen gesagt ist und auf diese selbständige Finanzoperation (um dies so zu nennen) angewendet werden soll, ergebe die Unhaltbarkeit des Anspruchs des Klägers. Kosten, die zur Erzielung und Sicherung von Gewinn dienen, — das allein bestimme nach Art. 6 des Einkommensteuergesetzes die Abziehbarkeit von der Steuergrundlage. Verluste, die als Kosten in diesem Sinne gleichgewertet werden sollen, können demnach nur Verluste in der Ergebnis der Exploitation sein, keinesfalls aber Verluste in der Substanz der Exploitation selbst, im Gegenstande der Exploitation, in der Einkommensquelle, wie in diesem Falle — im Kapital. Da der Verlust des Klägers eben ein Verlust im Kapital ist, fehle jede Begründung für den Abzug.

„Ein Verlust an Kapital, welches ein Gesellschafter eines gemeinsamen Unternehmens der Gesellschaft geliehen hat, unterliegt nicht dem Abzuge von dem Einkommen des Gesellschafters.“ — so lautet — der vom Obersten Verwaltungsgericht aus dieser Entscheidung abgeleitete Grundsatz. (Entscheidung des Obersten Verwaltungsgerichts vom 29. Mai 1933 Reg.-Nr. 6586/30.)

Briefkasten der Redaktion.

Alle Anfragen müssen mit dem Namen und der vollen Adresse des Einsenders versehen sein; anonyme Anfragen werden grundsätzlich nicht beantwortet. Auch muß jeder Anfrage die Abonnemententschuldung beiliegen. Auf dem Kuvert ist der Vermerk „Briefkasten-Sache“ anzubringen. Briefliche Antworten werden nicht erteilt.

„Ausländer-Jagdchein.“ Ihre Bürgerpflicht für den Ausländer genügt, da Sie polnischer Staatsangehöriger sind und einen Jagdchein besitzen und somit den Bestimmungen des Art. 32 Abs. 2 des Jagdgesetzes genügen. Ihr Jagdfreund muß aber, wenn er in Polen jagen will die Genehmigung haben zum Besitz und zum Tragen irgend einer Jagdwaffe (Gesetz über das Waffenrecht vom 27. Oktober 1932). Diese Genehmigung muß er beim Starostwo einholen. Zuständig ist für ihn das Starostwo, das für Sie zuständig ist, da Sie für ihn die Bürgerpflicht übernehmen. Der Jagdchein muß einen formellen Antrag auf Erteilung des Jagdcheins stellen; bezüglich seiner Personalien weist er sich durch seinen Pass aus. Bei alledem können Sie ihm beistehen. Daß Ihr Jagdchein den Jagdchein enthält, bevor er im Lande ist, ist nicht wahrheitsgemäß, er kann also eigene Jagdwaffen nicht mitbringen, da sie ihm an der Grenze abgenommen würden. Sie werden ihm also damit auszuweichen müssen, wozu Sie ohne weiteres berechtigt sind, wenn der Jagdchein den Jagdchein hat. Diese Überlassung der Jagdwaffen gilt nur für die Zeit der Jagd bei Ihnen oder mit Ihnen (§ 22 der Ausführungsbestimmungen vom 23. 3. 33 zum Gesetz über das Waffenrecht). Zur Ausübung der Jagd auf Ihrem Jagdgebiet muß Ihr Jagdchein eine schriftliche Genehmigung des Jagdbesizers haben, wenn dieser nicht selbst an der Jagd beteiligt ist. Doch ist es nicht wahrheitsgemäß, daß etwa ein Warden dem Jagdchein das Gewehr abnimmt (wozu er formal berechtigt wäre, wenn dieser sich nicht durch eine schriftliche Genehmigung des Jagdbesizers ausweisen könnte), wenn Sie dabei sind, der Sie doch der Jagdpolizei bekannt sein dürften. Den 14-tägigen Jagdchein kostet 2 Rott, dazu kommen entprechende Stempelfees. Auch der Antrag auf Erteilung des Jagdcheins ist stempelpflichtig.

E. O. O. 1. Ob Ihr Sohn die Rückzahlung der Hypothek vor 1935 verlangen kann, hängt davon ab, ob über die Art der Kündigung noch an dem, was Sie uns darüber mitgeteilt haben, etwas vereinbart wurde. Ist vereinbart worden, daß die Kündigung zum Quartalschluß zu erfolgen hat, so ist die Hypothek vor Schluß des Jahres 1934 nicht fällig. Denn wie Sie uns schreiben, darf die Hypothek erst nach dem 1. 4. 1934 gekündigt werden, und die Kündigungsfrist beträgt ein halbes Jahr. Muß nun zum Quartalschluß gekündigt werden, so tritt die erste Kündigungsfrist erst am 1. Juni (oder der Sicherheit halber am 30. Juni) 1934 ein zum 31. Dezember 1934. Ist dagegen vereinbart worden, daß nach dem 1. 4. 34 an jedem Tage halbjährig gekündigt werden kann, dann kann die Hypothek noch im Jahre 1934 fällig werden. In der deutschen Gesetzgebung besteht für eine frühere Kündigung kein Hindernis. 2. Durch das polnische Gesetz vom 29. 3. 33 über das Moratorium von Hypotheken und über die Zinsentlastung bei Hypotheken werden für vor dem 1. Juli 1932 entfallende Hypotheken die Zinsen auf 6 Prozent herabgesetzt. Ein höherer Zinsfuß kann nur gefordert werden, wenn die Parteien sich vorher darüber verständigt haben, daß der Zinsfuß höher sein kann, wenn die Zinsen nicht pünktlich bezahlt werden; eine solche Vereinbarung läßt das genannte Gesetz gelten, wenn die Zinsen für die Zeit vom 1. 4. 33 ab nicht bezahlt werden; aber in diesem Falle darf der Zinsfuß 8 Prozent nicht überschreiten. Der Verkauf des Grundstücks hat auf das Schuldverhältnis keinen Einfluß. 3. Das Vorkaufsrecht hat der Staat immer, so lange das Gesetz nicht aufgehoben ist.

Prozeß gegen den Abgeordneten Brill.

(Von unserem Daziger Mitarbeiter.)

Dazig, 25. September.

Vor der ersten Großen Strafkammer unter dem Vorsitz des Amtsrichters Dr. Kadus fand am Donnerstag die Verhandlung statt gegen den Abgeordneten Arthur Brill, den bekannten Führer der Daziger Sozialdemokratie, in seiner Eigenschaft als Geschäftsführer des Baugewerksbundes und den Geschäftsführer Arthur Fooker von der Buchdruckerei und Verlags-G. m. b. H., in der früher das sozialdemokratische Organ, die Daziger Volksstimme, gedruckt wurde. Die Anklage lautet auf Untreue gegen Brill und der Beihilfe dazu gegen Fooker.

Der Abg. Brill erklärte bei seiner Vernehmung, daß er für den Baugewerksbund seit 33 Jahren arbeite und seit 25 Jahren hauptamtlich. Bis zum Kriegsausbruch sei er Kassierer der Gewerkschaft gewesen, nach dem Kriege deren Vorsitzender. Als solchem habe ihn die gesamte Leitung obgelegen mit Ausnahme der Kassengeschäfte. Als Vorsitzender habe er nach den Satzungen die Rechte der Gewerkschaft gerichtlich und außergerichtlich geltend zu machen sowie über die Abtretung dieser Rechte an einen Dritten zu bestimmen gehabt. Mit Zustimmung des Bundesvorstandes sei von der Gewerkschaft

der Volkstimme ein Darlehen von 20 000 Gulden gegeben worden, das bis zum März bis auf 15 400 Gulden zurückgezahlt gewesen sei. Er habe mit der Gefahr illegaler Akte gerechnet, nachdem im Reich die Macht in die Hände der NSDAP gefallen sei und daß er vielleicht dann nicht in der Lage sein würde, seinen Geschäften so nachzugehen wie bisher. Es habe sich für ihn darum gehandelt, um das Geld, dessen Treuhänder er war, zu retten, einen anderen Geld, dessen Treuhänder dafür zu gewinnen. Dieser müßte ein politisch unbeschriebenes Blatt sein. Seine spätere Inanspruchnahme habe bewiesen, daß er nicht falsch gerechnet habe. Kurz nach der letzten Reichstagswahl habe er eine Vorstandsitzung einberufen zu dem alleinigen Zweck, einen neuen Treuhänder zu bestellen. Er habe damals Malikowski, der 2. Vorsitzender war, dafür in Vorschlag gestellt, der ihn sowieso zu vertreten hatte, mit dem er aber brach, der ihn sowieso zu vertreten hatte, weil Malikowski ständig in Gegensatz gestanden habe, weil Malikowski glaubte, er (Brill) schenke ihm kein Vertrauen. Er habe damals zugefugt, daß er noch mit dem Anwalt sprechen wolle. Das habe er vergesen im Drang der Geschäfte, daß aber nicht böswillig. Er habe Fooker mitgeteilt, daß für die Forderung des Baugewerksbundes Malikowski an die Stelle trete und damit sei die Angelegenheit für ihn erledigt gewesen.

Beim Untersuchungsrichter hätte er zum ersten Male davon gehört, daß Malikowski die Forderung nicht hätte übernehmen wollen. Malikowski habe ihm aber nie etwas davon gesagt, obwohl er wiederholt dazu Gelegenheit gehabt hätte. Hätte Malikowski ihm seine Bedenken geäußert, würde er den Vorstand zusammenberufen haben, um einen anderen Treuhänder zu bestellen. Es habe sich bei der Übertragung der Forderung für ihn nicht um eine persönliche Sache gehandelt, sondern um die Wahrnehmung der Interessen derjenigen, die ihm 33 Jahre lang vertraut hätten. Würde er anders gehandelt haben, dann hätten ihm seine Mitglieder schwere Vorwürfe machen können. Er sei gewöhnt, seine Pflicht zu tun auch in der Stunde der Gefahr und möge sich nicht als Feigling ansehen lassen. Er habe bei seinem Schritt

nicht mit einem Dauerzustand gerechnet, sondern mit einer kurzen revolutionären Epoche.

Er habe nichts anderes gewollt, als das Geld seiner Gewerkschaft zu erhalten, die auch heute noch in ihrer alten Fassung auf Grund der Satzung zu Recht bestehe. Erst

Wirtschaftliche Rundschau.

Autos zu festen Preisen.

Eine Preisstabilitätsvereinbarung.

Deutschland bringt im Bereich der Produktion und des Handels neue Formen, die auch im Autohandel zutage treten. Wir erhalten darüber folgende Auskunft aus Berlin:

Autos haben einen Katalogpreis, den die Fabrik festsetzt und der in Inseraten und Schaufenstereinschriften genannt wird. Und sie hatten bisher außerdem einen Preis, zu dem man sie kaufen konnte. Der lag unter dem Katalogpreis. Entwerfer wurden von diesem einfach ein paar hundert Mark abgezogen oder der Händler nahm beim Verkauf des neuen Wagens einen gebrauchten unter Abrechnung eines ungerechtfertigt hohen Preises herein, oder er lieferte noch gewisse Ausstattungsgegenstände gratis mit — kurz, er unterbot den Katalogpreis.

Über der Händler war keineswegs allein der Käufer. Die Automobilfabriken, die ein ausgedehntes Netz von eigenen Verkaufsstellen unterhalten, unterboten sich selbst zum Teil noch mehr. Das war in den zurückliegenden Jahren schrumpfenden Absatzes besonders beliebt. Um die wenigen Käufer, die für Automobile vorhanden waren, rissen sich viele Händler und Fabrikantiale, daß schließlich derjenige das Rennen machte, der den größten Preisvorteil zu bieten vermochte.

Das soll jetzt anders werden. Die Verbände der Industrie und des Handels haben eine „Deutsche Automobil-Verkaufsgesellschaft m. b. H.“ (DAV) errichtet, die auf Grund einer gegenseitigen Kartellmäßigen Bindung der beiden Wirtschaftsklassen die Unterhaltung der vorgeschriebenen Verkaufspreise überwachen soll. Auf Verträge sind hohe Vertragsstrafen, die zwischen 1000 und 15 000 Mark liegen, festgesetzt. Die Vereinnahmung von Autowagen darf nur zu Preisen geschehen, die von den der DAV unterstellten Stützstellen festgesetzt sind.

Das System ist den Engländern nachgeahmt, die schon seit Jahrzehnten eine derartige, auf alle Zweige des Automobilhandels und -Gewerbes ausgedehnte Preisstabilitätsvereinbarung zwischen Handel und Industrie haben. Sie funktioniert dort ausgezeichnet und hat im Automobilhandel zu einer Fairness und zu absolut geordneten Marktverhältnissen geführt, wie wir sie in Deutschland kaum jemals gekannt haben. Das Vorhaben der Preisstabilität in England ist noch viel rigoröser, als es für die Geschäftsführung der DAV vorgesehen ist. Kartellgesetze, die immer wieder scheitern, werden in England gespart, und das bedeutet, daß sie überhaupt keinen in die Branche schlagenden Artikel mehr geliefert erhalten. Sie müssen einfach den Verfall weichen.

Die Durchführung des Systems in Deutschland wird noch einige Schwierigkeiten machen, nicht nur weil der Automobilhandel in Deutschland zu den am schwierigsten zu organisierenden Gewerbezweigen gehört, sondern auch weil neben der deutschen Automobilindustrie nun auch noch die nach Deutschland liefernden ausländischen Fabriken bzw. deren Importeure gewonnen werden müssen. Der Reichsverband der Automobilindustrie und der Reichsverband des Kraftfahrzeughandels und -Gewerbes haben zunächst an alle in Betracht kommenden Firmen einen Aufruf gerichtet, in dem sie zum Anschluß an das vorgesehene Preisstabilitätssystem auffordern. Vielleicht sind die Zeiten reife für die Durchführung einer solchen Marktförderung günstiger als noch vor zwei und drei Jahren. Wir haben eine Automobilkonjunktur, und außerdem sind die starken, autoritären Wirtschaftspräsidenten, die der Umwälzung in Deutschland zur Durchbruch gebracht hat, dem Gedanken einer Preisstabilitätsorganisation förderlicher als der hemmungslose Individualismus im Wettbewerb vergangener Jahre.

Der polnische Außenhandel in Eisen, Metallen und Maschinen.

Einfuhr:	Aug. 1933	Aug. 1932	Jan. — Aug. 1933	Jan. — Aug. 1932
Metalle und Metallwaren	30 906	6 330	4 723	42 170
davon:				
Metallen (Schrott)	27 029	1 890	1 238	12 796
Kupfer und Kupfererzeugnisse	699	934	492	5 842
Maschinen und Apparate	446	2 808	3 345	23 409
darunter:				
Motoren	39	241	269	1 630
Elektrische Maschinen	20	208	564	2 255
Textilmaschinen	89	405	244	4 331
Landmaschinen	63	179	162	1 127
Kessel, Apparate und Teile von Heizanlagen	22	159	449	2 588
Elektrotechnische Materialien, Leitungen, Geräte usw.	178	1 227	2 434	11 855
Kraftwagen	132	751	411	6 517

Die polnische Einfuhr von Metallen und Metallergzeugnissen ist im August wieder angestiegen. Sie ist um etwa ein Drittel höher gewesen als im August des Vorjahres. Während nun die Einfuhr von Metallen im August gegenüber Juli wertmäßig gefallen ist, ist die Einfuhr von Kupfer und Kupfererzeugnissen stark angestiegen. Die Einfuhr von Maschinen und Apparaten ist gegenüber Juli etwas gestiegen (von 2,6 auf 2,8 Mill. Zloty). Eine Steigerung weisen auf: die Einfuhr von Motoren von 0,20 auf 0,24 Mill. Zloty und die Einfuhr von Textilmaschinen von 0,35 auf 0,40 Mill. Zloty, einen Rückgang dagegen die Einfuhr von elektrischen Maschinen von 0,23 auf 0,21 Mill. Zloty, die Einfuhr von Landmaschinen von 0,3 auf 0,18 Mill. Zloty, die Einfuhr von Kesseln, Apparaten und Heizungsanlagen von 0,20 auf 0,16 Mill. Zloty, die Einfuhr von elektrischem Material von 1,7 auf 1,2 Mill. Zloty und die Einfuhr von Automobilen von 2,6 auf 0,7 Mill. Zloty. Da die Automobilen-einfuhr im Juni auch nur 0,4 Mill. Zloty betrug, stellt sich die außerordentliche Steigerung auf 2,6 Mill. Zloty im Juli als eine einmalige Erscheinung dar, die irgendwelche Schlüsse auf eine außerordentliche Belebung des Automobilgeschäftes in Polen nicht zuläßt.

Im übrigen liegt die Einfuhr von Metallen und Metallergzeugnissen mit 6,3 Mill. Zloty erheblich über den Augustsiffern des Vorjahres; die Einfuhr von Maschinen und Apparaten dagegen mit etwa 15 Prozent unter den Siffern vom August 1932. Besonders auffällig ist darunter die Halbierung der Elektro-Einfuhr und der mehr als 60prozentige Rückgang der Maschineneinfuhr, sowie die auf ein Drittel der Augustsiffern des Vorjahres gesunkene Einfuhr von Kesseln, Apparaten und Heizanlagen.

Betrachtet man den Zeitraum von Januar bis August, so ergibt sich im Vergleich zur gleichen Zeit des Vorjahres folgendes Bild. Die Einfuhr von Metallen und Metallergzeugnissen ist gewichtsmäßig von 75 612 Tonnen auf 216 615 Tonnen und wertmäßig von 32,8 auf 42,2 Mill. Zloty gestiegen. Der überwiegende Anteil an der Steigerung entfällt auf Schrott mit 190 758 Tonnen gegen 54 026 Tonnen und 12,8 gegen 3,6 Mill. Zloty. Aus dieser überaus starken Zunahme der polnischen Schrotteinfuhr ist ersichtlich, daß die polnische Eisenhüttenindustrie in diesem Jahre eine beachtliche Belebung erfahren hat. Das umgekehrte Bild zeigt die Einfuhr von Maschinen und Apparaten, die von 20,5 auf 23,4 Mill. Zloty zurück ging. Eine Zunahme weist im einzelnen lediglich die Einfuhr von Textilmaschinen und Automobilen auf, gewichtsmäßig auch die von Landmaschinen.

Einfuhr:	Aug. 1933	Aug. 1932	Jan. — Aug. 1933	Jan. — Aug. 1932
Schienen, Eisen u. Stahl	21 975	4 796	3 856	26 776
Eisen- und Stahlbleche	6 216	1 804	1 115	10 428
Röhren	2 332	1 128	1 173	10 128
Zink	17	8	169	42
Zinn und Zinnblech	5 808	3 018	2 409	21 286
Zinnbleche	184	120	134	1 840

Die Ausfuhr von Schienen, Eisen und Stahl ist im August gegenüber Juli (Juli 4,66 Mill. Zloty) um ein geringes angestiegen. Gestiegen ist ferner die Ausfuhr von Eisen- und Stahlblechen (von 1,65 auf 1,80 Mill. Zloty) und die Bleiausfuhr (von 400 auf 800 Zloty). Die Ausfuhr aller übrigen Erzeugnisse ist unwesentlich gefallen.

In dem Zeitraum Januar bis August ergibt ein Vergleich mit dem Vorjahr folgendes Bild. Die Zunahme der Ausfuhr von Schienen, Eisen und Stahl beträgt mehr als 60 Prozent und gewichtsmäßig beinahe 200 Prozent (von 42 952 auf 118 840 Tonnen); die Ausfuhr von Eisen- und Stahlblechen hat sich sogar gewichtsmäßig mehr als verdreifacht (von 7364 auf 30 164 Tonnen), wertmäßig ist sie von 3,8 auf 10,4 Mill. Zloty gestiegen.

Diese beachtliche Zunahme der Ausfuhrsiffern entspricht der starken Einfuhrsteigerung von Schrott. Auch die Röhrenaufuhr ist gestiegen und zwar von 13 612 auf 18 660 Tonnen, dagegen ist die Ausfuhr von Zinn und Zinnblech, sowie Zinnblechen von 57 315 auf 44 321 Tonnen gefallen.

Die Lage der Aluminiumindustrie.

Dr. Er. Durch den kürzlich erschienenen Jahresbericht der Vereinigten Aluminium-Werke, der deutschen Reichsgesellschaft, welche für die deutsche Rohstoffverwertung die Hauptrolle spielt, ist die Aufmerksamkeit wiederum auf die allgemeine Lage der Aluminiumindustrie gelenkt worden. Bekanntlich wurde im Herbst 1931 ein internationales Aluminium-Kartell (Alliance Aluminium Co. A.-G. in Basel) gegründet, das den Zweck hatte, durch Zusammenarbeit aller wesentlichen Aluminium produzierenden Länder den Markt zu regeln und der gewaltigen Rückgänge des Weltverbrauchs, der sich in den vorausgegangenen Jahren bereits von 276 000 Tonnen 1929 auf 176 000 Tonnen 1931 gesenkt hatte, durch entsprechende Einschränkungen der Produktion, andererseits aber auch durch Aufrechterhaltung angemessener Preise Rechnung zu tragen. Die allgemeine Produktionsherabsetzung, die den hauptsächlichsten Programmpunkt des internationalen Kartells bildete, ist im Jahre 1932 mit Erfolg durchgeführt worden. Die Weltproduktion ohne Rußland betrug 150 000 Tonnen gegen 217 000 Tonnen 1931, 287 000 Tonnen 1930, 277 000 Tonnen 1929. Da die Vorräte Ende 1932 in ihrer Höhe dem Stande am Ende des Jahres entsprachen, so hat sich also die Produktion im Jahre 1932 dem Verbrauch völlig angepaßt. Daran erkennt sich die günstige Beurteilung, welche die Weltmarkt der Aluminium-Allianz in allen beteiligten Produktionsländern findet.

In der Einschränkung der Aluminium-Erzeugung haben die beteiligten Länder allerdings nicht gleichen Schritt gehalten. Während die Einschränkung in Deutschland fast 50 Prozent betrug, und in den Vereinigten Staaten und Kanada immerhin etwa 40 Prozent, betrug sie in England nur 30 Prozent, in Frankreich nur 23 Prozent, in Norwegen nur 18 Prozent und die Schweiz, Italien und Österreich hatten sogar eine geringe Vermehrung ihrer Produktion zu verzeichnen. Diese Vermehrung wird damit erklärt, daß insbesondere Norwegen und Frankreich starke Rußlandlieferungen auszuführen hatten, die insgesamt 14 000 Tonnen betragen. Rußland ist an den internationalen Abmachungen nicht beteiligt, versucht vielmehr, seine eigene Aluminium-Erzeugung mit größter Beschleunigung auszubauen. Man schätzt die russische Erzeugung für 1932 auf etwa 5000 Tonnen. Der russische Gesamtverbrauch dürfte hiernach 1932 bereits 20 000 Tonnen erreicht haben und demnach den Verbrauch Deutschlands, Frankreichs und Englands ganz erheblich übersteigen.

Das Jahr 1932 stand überall im Zeichen einer Verschärfung der Wirtschaftskrise, und angesichts der besonderen Bedeutung, welche die Aluminiumverwendung z. B. in der Automobilindustrie, im Luftverkehr usw. besitzt, mußten wirtschaftliche Rückschläge, welche die Verbrauchssteigerung hemmen, ebenso stark auf die Aluminiumerzeugung wirken, wie auf der anderen Seite neue wirtschaftliche Auftriebe, die im Jahre 1933 in manchen Ländern bemerkbar werden.

Besonders im fernen Osten und in Indien liegt für die Aluminiumverwendung noch ein weites, wenig erschlossenes Feld. Weber in Japan noch in China noch in Indien ist man bisher in größerem Umfang zur Erzeugung von Rohaluminium übergegangen. Die Bedürfnisse dieser gewaltigen Gebiete spielen also für die nächsten Zukunftsaussichten der Aluminiumindustrie eine außerordentlich wichtige Rolle. Man wird, ohne in die Rolle der wirtschaftlichen Prophetie zu verfallen, der Erwartung Ausdruck geben dürfen, daß der Aluminiumindustrie im Augenblicke einer Besserung der Weltkonjunktur und einer Überwindung des Krisenstadiums besonders günstige Aussichten eines neuen und schnellen Aufstieges bevorstehen.

Was die Preisgestaltung angeht, so hat die Aluminium-Allianz vermocht, die Preise im wesentlichen auf der ins Auge gefaßten Höhe von 80 Gold-L je Tonne zu halten. Es ist jedoch nicht zu verkennen, daß fast überall der Versuch gemacht wurde, durch Sonderabmachungen mit Halbzugherstellern und Fertigwarenfabrikanten Erleichterungen im Preise zu gewinnen. Diese Politik war durch die Abwehrmaßnahmen mancher Konsumländer, noch mehr aber durch die englische, und später auch durch die amerikanische Währungs- und Handelspolitik, und schließlich durch das Ottawa-Abkommen geboten, mit dessen Hilfe England sich insbesondere entschloß, den großen indischen Markt gegen die übrigen Aluminiumerzeuger abzusperren. Es ist nicht zu verkennen, daß in dieser Prämissen- und Rabattpolitik für den Weiterbestand der Allianz erhebliche Gefahren liegen. Einzuwirken auf den Umstand, daß die Voraussetzungen der bei der Gründung vorhandenen Vorräte bis zum Augenblicke nicht erheblich abgebaut werden konnten. Die Vorräte sind aus dem Jahre 1931 mengenmäßig wenig verändert in das Jahr 1933 hineingekommen. Ihre Abnutzung kann erst im Zeichen einer besseren Konjunktur erfolgen. Vorläufig müssen sie durchgehalten werden, und hierdurch erscheint die Allianz reichlich und einseitig mit dem Konjunkturrisiko belastet, worin eine starke Verunsicherung für die Mitglieder liegt, die laufende Erzeugung unter allen Um-

ständen gegebenenfalls auch zu unter der Hand verminderten Preisen absetzen. Allein die deutschen Vereinigten Aluminium-Werke haben auf ihre Vorräte Ende 1932 einen Vorstoß von mehr als 10 Millionen Rmk. gehabt, während im vorausgegangenen Jahr dieser Vorstoß nur etwa die Hälfte betrug. Im Falle einer Erzeugung der Allianz, gleichwohl durch welche Ursachen, kann in diesen Vorrats-Bewirtschaftungen eine erhebliche Gefahrenquelle für alle Beteiligten liegen. Es ist natürlich anzunehmen, daß die den übrigen Partnern gewährten Vorstöße sich in einem entsprechenden Verhältnis zu den Deutschland gewährten Vorstößen halten.

Schon bei früherer Gelegenheit ist unterstrichen worden, daß die Aluminiumproduzenten sich in besonderem Maße weit vorausschauend um die Ausdehnung der Aluminiumverwendung in ihren Heimatländern und Absatzgebieten bemühen. Diese Bemühungen sind auch in der jüngsten Zeit mit Eifer und Verständnis fortgesetzt worden. Dr. v. d. Porten, der bisherige Generaldirektor der Vereinigten Aluminium-Werke, hat sich vor einiger Zeit in einem ausführlichen Vortrage über diese Bemühungen verbreitet, und dabei insbesondere die Versuche hervorgehoben, Eisenbahnwaggons in größerem Umfange aus Leichtmetall herzustellen. Interessant sind auch die Bemühungen, nicht nur Möbel und Ausstattungsgegenstände, sondern auch Wandbekleidungen und Badeausstattungen aus Leichtmetall, insbesondere Aluminium und Aluminium-Legierungen, herzustellen.

Daß die Vereinigten Aluminium-Werke ebenso wie die entsprechenden Unternehmungen im Auslande im Jahre 1932 nicht zur Erzielung eines größeren Reingewinnes kommen konnten, erklärt sich zur Genüge aus der außerordentlich hohen Produktionsbeschränkung und Absatzverminderung, braucht aber nicht zu Verorgnis hinsichtlich der Gesundheit der finanziellen Grundlage der Allianz zu geben, zumal die Liquidität des Unternehmens im Jahre 1932 erheblich gesteigert werden konnte. Nach der Vereinigung mit dem Erst-Werk erscheint die deutsche Gesellschaft vielmehr bestes für die Zukunft gerüstet und als das natürliche Kernstück der gesamten deutschen Aluminiumindustrie dazu berufen, in einem gegebenen, hoffentlich nahestehenden Zeitpunkt als stärkster Triebfeder für eine Periode des Aufschwungs der Aluminiumindustrie zu wirken.

Die neuen Getreide-Standard-Normen an den Börsen in Wilna, Lublin und Rowno.

Kürzlich wurden vom Vorstand der Wilnaer Börse die neuen Standard-Normen für Roggen und Hafer provisorisch festgesetzt. Sie stellen sich wie folgt dar:

Roggen Standard I	684
Roggen Standard II	687
Hafer Standard I	454

Die neuen Standard-Normen an der Lubliner und Rownoer Börse für das Geschäftsjahr 1933/34 lauten wie folgt:

	Lublin	Rowno
Gutsroggen	684	687
Sammelroggen	690	681
Gutsweizen	745	750
Sammelweizen	736	727
Braugerste	670	678
Mahlerste	687	687
Futtergerste	608	607
Hafer einheitlich	450	441
Hafer gemischt	440	426

Ausfuhrzölle für Fleischwaren in Polen. Zum Zwecke einer Reorganisation der Ausfuhr von Fleischprodukten hat die polnische Regierung im Gesetzblatt vom 15. September durch eine Verordnung der zuständigen Ministerien Ausfuhrzölle eingeführt. Diese Zölle betragen für Hammelfleisch, Kalbfleisch, Schweinefleisch und Rindfleisch in frischem, gefaselnem und gefrorenem, aber unbeschädigtem Zustand mit Ausnahme von selbständigen Köpfen und selbständigen Eingeweiden 100 Zloty je Doppelzentner, für Bacon 150 Zloty, für gepökelte Schinken und Fleischwaren 150 Zloty, für Räucherfleisch, auch in hermetischer Verpackung, geräucherter Fleischwaren, getrocknete oder konservierte Fleischprodukte in Büchsen, gefaseln und geräucherter Speck, sowie Schmalz 250 Zloty. Die erwähnten Artikel werden auf Grund einer Bescheinigung des polnischen Industrie- und Handelsministers vom Ausfuhrzoll befreit. Auch im kleinen Grenzverkehr wird der Ausfuhrzoll nicht erhoben. Die Verordnung ist am 15. d. Mts. in Kraft getreten und hat den Zweck, zu verhindern, daß minderwertige Fleischprodukte ins Ausland gelangen.

Geldmarkt.

Der Wert für ein Gramm reinen Goldes wurde gemäß Verkauft im „Monitor Polski“ für den 25. September auf 5,9244 Zloty festgelegt.

Der Zinssatz der Bank Polski beträgt 6%, der Lombardzins 7%.

Der Zloty am 23. September. Dazig: Ueberweisung 57,49 bis 57,51, Berlin: Ueberweisung 46,80—47,20, Wien: Ueberweisung 78,98, Prag: Ueberweisung 382,00, Zürich: Ueberweisung 57,70, London: Ueberweisung 27,68.

Währungs-Börse vom 23. Septbr. Umsatz, Verkauf — Kauf. Belgien 124,75, 125,06 — 124,44, Belgrad —, Budapest —, Bulgareien —, Dazig —, Helsinki —, Spanien —, Holland 360,90, 361,80 — 360,00, Japan —, Konstantinopel —, Kopenhagen —, London 27,62, 27,77 — 27,47, Newyork 5,76, 5,80 — 5,72, Oslo —, Paris 35,00, 35,09 — 34,91, Prag 26,51, 26,57 — 26,45, Riga —, Sofia —, Stockholm —, Schweiz 173,25, 173,68 — 172,82, Tallin —, Wien —, Italien —.

Berlin, 23. September. Amtl. Devisenkurs. Newyork 2,707—2,713, London 12,96—13,00, Holland 169,38—169,72, Norwegen 65,13 bis 65,27, Schweden 66,83—66,97, Belgien 58,52—58,64, Italien 22,06 bis 22,10, Frankreich 16,41—16,45, Schweiz 81,12—81,28, Prag 12,41 bis 12,43, Wien 47,95—48,05, Dazig 81,52—81,63, Warschau 46,90—47,10.

Zürcher Börse vom 23. September. (Amtlich.) Warschau 57,00, Paris 20,20, London 15,96, Newyork 3,33, Brüssel 72,00, Italien 27,12, Spanien 43,20, Amsterdam 208,20, Berlin 123,17, Wien offiziell 72,63, Noten 56,50, Stockholm 82,40, Oslo 80,30, Kopenhagen 71,30, Sofia —, Prag 15,30, Belgrad 7,00, Athen 2,92, Konstantinopel 2,45, Bulgareien 3,08, Helsinki 7,07, Buenos Aires —, Japan 0,94.

Die Bank Polski zahlt heute für: 1 Dollar, gr. Scheine 5,68 Zl., do. kl. Scheine —, 1 Pf. Sterling 27,41 Zl., 1 Schweizer Franken 172,57 Zl., 100 franz. Franken 34,86 Zl., 100 deutsche Mark 206,50 Zl., 100 Daziger Gulden 173,07 Zl., schwed. Krone —, Zl. österr. Schilling —, Zl. holländischer Gulden 359,50.

Produktenmarkt.

Amtliche Notierungen der Bromberger Getreidebörse vom 25. September. Die Preise lauten Parität Bromberg (Waggonladungen) für 100 Kilo in Zloty:

Transaktionspreise:	
Roggen	15 to 14,70
Weizen	40 to 21,50
Hafer	12 to 14,25

Richtpreise:	
Roggen	14,50—14,70
Weizen	20,25—20,75
Braugerste	15,00—16,00
Mahlerste	13,75—14,00
Hafer	14,00—14,25
Roggenmehl 65%	21,75—22,75
Weizenmehl 65%	33,50—35,50
Roggenkleie	8,50—9,00
Weizenkleie	8,50—9,00
Weizenkleie grob	8,75—9,25
Raps	33,00—35,00
Wintererbsen	35,00—37,00
Peluchsen	12,00—13,00
Wittoriaerbsen	21,50—23,50
Folgererbsen	24,00—26,00
gelber Alee, gefch.	85,00—90,00
Speisefartoffeln	2,25—2,50
Leinfuchsen	18,00—19,00
Rapsfuchsen	14,00—15,00
Sonnenblumentuch	18,00—19,00
blauer Mohr	64,00—66,00
Senf	37,00—39,00
Leinfamen	35,00—37,00
Widen	12,00—13,00
Reheheu, loje	—

Allgemeine Tendenz: ruhig, Transaktionen zu anderen Bedingungen:

Roggen	340 to	Gerstentkleie	— to	Folger-Erbl.	14 to
Weizen	30 to	Roggenkleie	8 to	Sonnenblumentuch	— to
Mahlerste	— to	Weizenkleie	7 to	Speisefartoff.	15 to
Braugerste	220 to	Raps	— to	Hafer	30 to
Roggenmehl 30 to	— to	Kartoffelflod.	— to	gelb-Erbsen	— to
Weizenmehl	7 to	blauer Mohr	40 to	Widen	— to
Wittor-Erbl.	30 to	Nudeln	— to	weißer Mohr	— to

Gesamtangebot 895 to.

Amtliche Notierungen der Wiener Getreidebörse vom 23. September. Die Preise verstehen sich für 100 Kilo in Zloty:

Transaktionspreise:	
Roggen	30 to 14,85
Weizen	30 to 14,75
Hafer	30 to 14,25

Richtpreise:	
Weizen, neu, s. Verm.	20,75—21,25
Roggen	14,75—15,00
Roggen, neu	—
zum Mahlen	—
Gerste 695—705 kg	14,50—15,00
Gerste 675—685 kg	13,50—14,50
Braugerste	16,50—17,50
Hafer	13,50—14,00
Roggenmehl (65%)	22,25—22,50
Weizenmehl (65%)	34,50—36,50
Weizenkleie	8,50—9,00
Weizenkleie (grob)	9,50—10,00
Roggenkleie	8,50—9,00
Speisefartoffeln	2,25—2,50
Wittoriaerbsen	20,00—24,00
Folgererbsen	22,00—25,00
Blauer Lupinen	—
Gelbe Lupinen	—
Wintererbsen	39,00—40,00
Winterraps	34,00—35,00
fabrikartoffeln pro Rilo %	11,00
Senf	38,00—40,00
Blauer Mohr	63,00—70,00
Weizen- u. Roggenstroh, loje	—
Weizen- u. Roggenstroh, gepreht	—
Hafer- und Gerstenstroh, loje	—
Hafer- und Gerstenstroh, gepreht	—
Heu, loje	—
Heu, gepreht	—
Reheheu, loje	—
Reheheu, gepreht	—
Sonnenblumenfuchsen 46—48%	—

Gesamttenenz: ruhig, Transaktionen zu anderen Bedingungen: Weizen 30 to, Gerste 100 to, Hafer 15 to, Roggenkleie 60 to, Weizenkleie 30 to, fabrikartoffeln 450 to.

Danziger Getreidebörse vom 23. September. (Nichtamtlich.) Weizen, 130 Pfd. 13,00, Roggen 9,10—9,20, Braugerste 10,00 bis 11,00, Futtergerste 10,00—10,50, Hafer 8,50—9,25, Wittoriaerbsen 12,75 bis 17,25, grüne Erbsen 14,50—18,00, Roggenkleie 6,00, Weizenkleie 6,50 bis 6,70, Rübren 22,00, Blaumohn 38,00—41,75 G. per 100 kg frei Danzig.

Weizen wird mit 31,22,50 = G. 13,00 gehandelt.

Roggen für Konsumzwecke notiert 31,16,00 = G. 9,25; alles per 100 kg frei Danzig.

Futtermittel fester.

Berliner Produktenbericht vom 23. September. Getreide- und Mehlpreise für 1000 Kg. ab Station in Goldmark: Weizen, märk., 76—77 Rg. 181,00—183,00, Roggen, märk., 72—73 Rg. 154,00, Braugerste 189,00—195,00, Futter- und Industrieergerste —, Hafer, märk., 146,00—154,00, Mais —.

Für 100 Rg.: Weizenmehl 31,00—32,00, Roggenmehl 20,75—21,75, Weizenkleie 10,75—11,00, Roggenkleie 9,60—9,80, Wittoriaerbsen 36,00—41,00, Al. Speiseerbsen 29,00—32,00, Futtererbsen 18,00 bis 20,00, Peluchsen —, Aderbohnen —, Widen —, bis —, Lupinen, blaue —, Lupinen, gelbe —, Serradella, alte —, Leinfuchsen 16,40—16,50, Trockenrüben 9,10—9,20, Sonae-Extraktionschrot loco Hamburg 14,00—14,10, loco Stettin 14,30, Raps —, Kartoffelflodden 13,80—14,00.

Gesamttenenz: fester.

Viehmarkt.

Warschauer Viehmarkt vom 23. Septbr. Die Notierungen für Hornvieh und Schweine betrug für 100 kg Lebendgewicht loco Warschau in Zloty: junge, fleischige Ochsen —; junge Mastochsen —; ältere, fette Ochsen —; Mastkühe —; abgemastete Kühe jeden Alters —; junge, fleischige Bullen —; fleischige Kälber —; gut genährte Kälber —; fongreypolnische Kälber 65—70; junge Schaböde und Mutterkühe —; Speckschweine von über 150 kg 125—130, von 130—150 kg 115—125, fleischige Schweine von 110 kg 110—115.